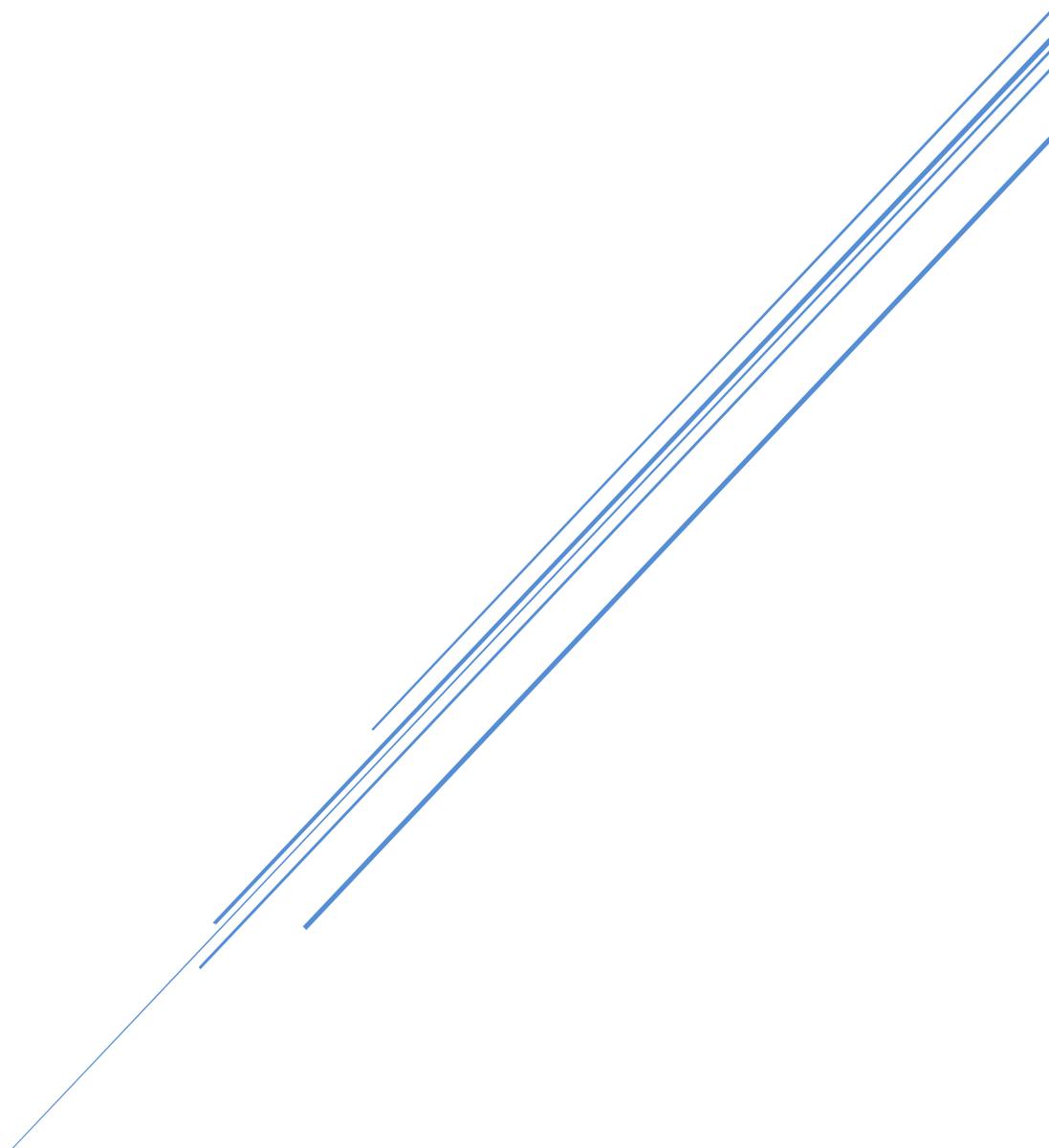


TECHNISCHE RICHTLINIEN FÜR EUHA 2018

Technical Regulations for EUHA 2018



Inhaltsverzeichnis

Die mit „NEU“ gekennzeichneten Punkte enthalten aktuelle Änderungen.

1.	Anwendungsbereich	6
1.1	Hausordnung	6
1.2	Öffnungszeiten	6
2.	Verkehr im Messegelände, Rettungswege, Sicherheitseinrichtungen	7
2.1	Verkehrsordnung	7
2.2	Rettungswege	7
2.3	Sicherheitseinrichtungen	7
2.4	Standnummerierung	7
2.5	Bewachung	7
2.6	Notfallräumung	8
3.	Leistungsmerkmale und Belastungsgrenzen der Hallen und des Freigeländes	9
3.1	Hallen	9
3.1.1	Allgemeine Beleuchtung, Stromart, Spannung	9
3.1.2	Elektro-, Wasser und Druckluftversorgung	9
3.1.3	Kommunikationseinrichtungen	9
3.1.3.1	Ausstellereigene WLAN-Netzwerke	9
3.1.3.2	Beaconnutzung	10
3.1.4	Weitere technische Daten der Hallen	11
4.	Standbaubestimmungen	14
NEU 4.1	Standicherheit	14
4.2	Standbaugenehmigung, Planfreigabe	14
4.2.2	Änderung nicht vorschriftsgemäßer Standbauten	15
NEU 4.3	Bauhöhen	15
4.4	Brandschutz- und Sicherheitsbestimmungen	16
4.4.1	Brandschutz	16
4.4.1.1	Standbau- und Dekorationsmaterialien	16
NEU 4.4.1.2	Ausstellung von Kraftfahrzeugen	16
4.4.1.3	Explosionsgefährliche Stoffe und Munition	16
4.4.1.4	Pyrotechnik	17
4.4.1.5	Ballone	17
4.4.1.6	Flugobjekte	17
4.4.1.7	Nebelmaschinen	17
4.4.1.8	Offenes Feuer	17
NEU 4.4.1.9	Silos für Holzstaub und Späne	17
4.4.1.10	Schweißen, Schneiden und verwandte Verfahren	17
4.4.1.11	Lagerung auf Standflächen	18
NEU 4.4.1.12	Feuerlöscher	18
4.4.2	Standdecken und Sprinkleranlagen	18
4.4.3	Glas und Acrylglas	19
4.4.4	Zuschauerräume	19

Table of Contents

Sections marked with “NEW” have been revised.

1.	Scope of regulations	6
1.1	General Regulations	6
1.2	Opening hours	6
2.	Traffic regulations, rescue routes, safety installations	7
2.1	Traffic regulations	7
2.2	Escape routes	7
2.3	Safety installations	7
2.4	Stand numbering	7
2.5	Security	7
2.6	Emergency evacuation	8
3.	Technical specifications and load limits for halls and open-air site	9
3.1	Halls	9
3.1.1	Lighting, type of current, voltage	9
3.1.2	Power, water, and compressed air supply	9
3.1.3	Telecommunication lines	9
3.1.3.1	Exhibitor’s own WLAN	9
3.1.3.2	Use of beacons	10
3.1.4	Other technical specifications for halls	11
4.	Stand setup regulations	14
NEW 4.1	Structural stability and safety	14
4.2	Approval of stand design	14
4.2.2	Noncompliant stand structures	15
NEW 4.3	Stand heights	15
4.4	Fire prevention and safety	16
4.4.1	Fire prevention	16
4.4.1.1	Stand setup and decoration materials	16
NEW 4.4.1.2	Displaying vehicles	16
4.4.1.3	Explosive materials and ammunition	16
4.4.1.4	Pyrotechnics	17
4.4.1.5	Balloons	17
4.4.1.6	Flying objects	17
4.4.1.7	Fog machines	17
4.4.1.8	Open fires and flames	17
NEW 4.4.1.9	Silos for wood dust and shavings	17
4.4.1.10	Welding, cutting, and similar work	17
4.4.1.11	Storage on stands	18
NEW 4.4.1.12	Fire extinguishers	18
4.4.2	Stand ceilings and sprinklers	18
4.4.3	Glass and acrylics	19
4.4.4	Presentation rooms	19

4.5	Ausgänge, Rettungswege, Türen	19	4.5	Exits, escape routes, doors	19
4.5.1	Ausgänge und Rettungswege	19	4.5.1	Exits and escape routes	19
4.5.2	Türen	19	4.5.2	Doors	19
4.6	Podeste, Leitern, Treppen und Stege	20	4.6	Platforms, ladders, stairs, raised walkways	20
4.7	Standgestaltung	20	4.7	Stand layout	20
NEU 4.7.1	Erscheinungsbild	20	NEW 4.7.1	General stand appearance	20
4.7.2	Nutzung der Standfläche	20	4.7.2	Stand use	20
4.7.2.1	Prüfung der Standfläche	20	4.7.2.1	Stand inspection/marking	20
4.7.2.2	Standgestaltung und Maschinenaufstellung	20	4.7.2.2	Stand layout and machinery placement	20
4.7.3	Eingriffe in die Bausubstanz	21	4.7.3	Alteration of hall structure	21
4.7.4	Hallenboden	21	4.7.4	Hall floors	21
4.7.5	Abhängungen	21	4.7.5	Suspension of objects	21
4.7.6	Standbegrenzungswände	21	4.7.6	Stand partitions	21
4.7.7	Werbemaßnahmen, Präsentationen	21	4.7.7	Advertising and shows	21
4.7.8	Barrierefreies Bauen	22	4.7.8	Barrier-free construction	22
4.7.9	Leitungsverlegung und Revisionsöffnungen	22	4.7.9	Laying of supply lines and inspection openings	22
NEU 4.7.10	Klimatisierung	22	NEW 4.7.10	Air conditioning	22
NEU 4.7.11	Küchen, Lebensmittellager, Schanktresen	22	NEW 4.7.11	Kitchens, pantries, drink-serving counters	22
4.7.12	Wiederherstellung der Standflächen	23	4.7.12	Restoring stand space to its original condition	23
5.	Betriebssicherheit, Technische Sicherheitsbestimmungen und Technische Versorgung	27	5.	Operating safety, technical safety regulations, technical services	27
5.1	Allgemeine Hinweise	27	5.1	General information	27
NEU 5.2	Einsatz von Arbeitsmitteln	27	NEW 5.2	Use of machines and equipment	27
5.3	Elektroinstallation	27	5.3	Electrical installations	27
5.3.1	Anschlüsse	27	5.3.1	Connections	27
5.3.2	Standinstallation	28	5.3.2	Installation within a stand	28
5.3.3	Montage- und Betriebsvorschriften	28	5.3.3	Installation and operation	28
5.3.4	Sicherheitsmaßnahmen	29	5.3.4	Safety precautions	29
5.3.5	Sicherheitsbeleuchtung	29	5.3.5	Safety lighting	29
5.3.6	Stromaggregate	29	5.3.6	Power Generators	29
5.4	Wasser- und Abwasserinstallation	29	5.4	Water and sewage installations	29
5.4.1	Anschlüsse	29	5.4.1	Connections	29
5.4.2	Standinstallation	30	5.4.2	Installation within a stand	30
5.4.3	Montage- und Betriebsvorschriften	30	5.4.3	Installation and operation	30
NEU 5.4.3.1	Einsatz von wasserführenden Anlagen und Gerätschaften	30	NEW 5.4.3.1	Use of aquiferous systems and equipment	30
5.5	Druckluft und Gas	30	5.5	Compressed air, industrial gases	30
5.5.1	Druckluftinstallation	30	5.5.1	Compressed air installations	30
5.5.1.1	Anschlüsse	30	5.5.1.1	Connections	30
5.5.1.2	Standinstallation	30	5.5.1.2	Installation within a stand	30
5.5.1.3	Montage- und Betriebsvorschriften	31	5.5.1.3	Installation and operation	31
NEU 5.5.2	Gas	31	NEW 5.5.2	Industrial gases	31
5.6	Maschinen-, Druckbehälter- und Abgasanlagen	31	5.6	Machinery, pressure vessel, and exhaust gas installations	31
5.6.1	Lärmschutz	31	5.6.1	Noise control	31
5.6.2	Produktsicherheit	31	5.6.2	Product safety	31
5.6.2.1	Schutzvorrichtungen	31	5.6.2.1	Safety measures	31
5.6.2.2	Berufsgenossenschaftliche Beratung	32	5.6.2.2	Employers' liability advisory service	32
5.6.3	Druckbehälter	32	5.6.3	Pressure vessels	32
5.6.4	Abgase und Dämpfe	32	5.6.4	Exhaust gases and fumes	32
5.6.5	Abgas- und Feuerungsanlagen	32	5.6.5	Exhaust and heating systems	32

5.7	Verwendung von Druckgasen, Flüssiggasen und brennbaren Flüssigkeiten	32	5.7	Use of pressurized gases, liquefied gases, and flammable liquids	32
NEU 5.7.1	Druck- und Flüssiggasanlagen	32	NEW 5.7.1	Pressurized and liquefied gas installations	32
5.7.2	Brennbare Flüssigkeiten	33	5.7.2	Flammable liquids	33
5.8	Gefahrstoffe	33	5.8	Hazardous substances	33
5.9	Szenenflächen	33	5.9	Stages	33
5.10	Strahlenschutz	33	5.10	Protection against radiation	33
5.10.1	Radioaktive Stoffe	33	5.10.1	Radioactive substances	33
5.10.2	Röntgenanlagen und Störstrahler	34	5.10.2	X-ray equipment, source of stray radiation	34
5.10.3	Laseranlagen	34	5.10.3	Laser devices	34
NEU 5.11	Hochfrequenzgeräte, Funkanlagen, elektromagnetische Verträglichkeit und Oberschwingungen	34	NEW 5.11	High-frequency equipment, radio communication systems, electromagnetic compatibility, harmonic components	34
NEU 5.12	Speditionen, Krane, Stapler, Leergut, Vollgut	35	NEW 5.12	Forwarding agencies, cranes, forklifts, empties, freight	35
NEU 5.12.1	Zoll	36	NEW 5.12.1	Customs	36
5.13	Musikalische Wiedergaben	36	5.13	Music at the tradeshow	36
NEU 5.13.1	Abendveranstaltungen	36	NEW 5.13.1	Evening functions	36
NEU 5.14	Lebensmittelhygiene	36	NEW 5.14	Hygiene of foodstuffs	36
6.	Umweltschutz	38	6.	Environmental protection	38
6.1	Abfallwirtschaft	38	6.1	Waste management	38
6.1.1	Abfallentsorgung	38	6.1.1	Disposal	38
6.1.2	Gefährliche Abfälle	38	6.1.2	Hazardous waste	38
6.1.3	Mitgebrachte Abfälle	39	6.1.3	Exhibitor materials and waste	39
6.2	Wasser, Abwasser, Bodenschutz	39	6.2	Water, sewage, soil conservation	39
6.2.1	Fettabscheider	39	6.2.1	Oil/grease separators	39
6.2.2	Reinigung, Reinigungsmittel	39	6.2.2	Cleaning, cleaning agents	39
6.3	Umweltschäden	39	6.3	Environmental damage	39
NEU Anhang:	Hausordnung	40	NEW Appendix:	General Regulations	40

1. Anwendungsbereich

Diese Richtlinien wurden von der Deutschen Messe zum Teil gemeinsam mit den Ausstellerbeiräten und den Fachverbänden entwickelt. Das Ziel war, allen Ausstellern die Möglichkeit zu bieten, ihre Exponate optimal darzustellen und ihre Besucher und Interessenten anzusprechen.

Sie sind bindend für alle Aussteller und ihre Auftragnehmer im Rahmen ihrer Messebeteiligung auf dem Gelände der Deutschen Messe während der Öffnungszeiten der Veranstaltung und der Auf- und Abbauzeiten. Jede andere Art der Nutzung bedarf der gesonderten Genehmigung der Deutschen Messe.

Die Sicherheitsbestimmungen dieser Richtlinien basieren auf den gesetzlichen Bestimmungen und sind u. a. mit der Feuerwehr Hannover und dem Gewerbeaufsichtsamt Hannover abgestimmt. Sie sollen unseren Ausstellern und Besuchern ein angemessenes Sicherheitsniveau bieten. Der Aussteller und seine Vertragspartner haben die gültigen gesetzlichen Bestimmungen zu beachten.

Über die Bestimmungen hinaus behält sich die Deutsche Messe weitere Forderungen und Auflagen vor. Sie behält sich ebenso vor, in Einzelfällen Ausnahmen von den Bestimmungen zuzulassen.

Mängel müssen spätestens bis zum Beginn der Veranstaltung behoben werden und Auflagen müssen erfüllt sein. Anderenfalls kann die Inbetriebnahme eines Ausstellungsstandes untersagt werden.

Bei Bedarf sind Bestellungen über die Serviceformulare termingerecht vorzunehmen. Bei verspäteter Einsendung kann die Deutsche Messe keine Gewähr für eine ordnungs- und fristgemäße Erledigung übernehmen. Für verspätet eingereichte Aufträge bzw. Ausführungszeichnungen wird ein Zuschlag auf die Entgelte erhoben.

Diese Technischen Richtlinien sind in ein einheitliches Gliederungsschema gefasst, das zwischen den Messegesellschaften

Deutsche Messe AG
Kölnmesse GmbH
Leipziger Messe GmbH
Messe Berlin GmbH
Messe Düsseldorf GmbH
Messe Frankfurt GmbH
Messe München GmbH
NürnbergMesse GmbH
Landesmesse Stuttgart GmbH

abgestimmt ist.

Baurecht ist Landesrecht. Dadurch und aufgrund unterschiedlicher baulicher Gegebenheiten der einzelnen Messeplätze unterscheiden sich die Bestimmungen.

Am Messeplatz Hannover gelten die Regeln und Normen für Niedersachsen in der jeweils gültigen Fassung. Der deutsche Text ist verbindlich. Im Übrigen behält sich die Deutsche Messe Änderungen vor.

1.1 Hausordnung

Für das gesamte Messegelände gilt die Hausordnung der Deutschen Messe (Anhang).

1.2 Öffnungszeiten

Während der Auf- und Abbauzeiten sind das Messegelände und die Halle durchgehend geöffnet. Am letzten Aufbau- und Abbautag muss der Standbau um 18 Uhr fertiggestellt sein. Die genauen Auf- und Abbauzeiten sowie die Öffnungszeiten finden Sie unter www.ausstellung-euha.com.

1. Scope of regulations

These regulations have been set forth by Deutsche Messe, partly in collaboration with exhibitor committees and industry associations. Their purpose is to enable all exhibitors to present their exhibits optimally and reach their target audiences.

Exhibitors and their contractors are required to comply with these regulations governing their participation on the exhibition grounds of Deutsche Messe, at all times when the exhibition is open and during the setup and dismantling periods, unless otherwise authorized by Deutsche Messe.

These Technical Regulations comply with the legal requirements and have been worked out, among others, with the Hannover Fire Department and Labor Inspectorate. They are intended to provide a reasonable level of safety for all exhibitors and visitors. The exhibitor and his contractual partners are required to observe all legal requirements.

In addition to these regulations, Deutsche Messe reserves the right to institute other requirements or approve exceptions as deemed appropriate.

Any problems found must be remedied and requirements fulfilled before the event begins, or the use of a stand may be prohibited.

Exhibitors are urged to place orders online on time via the online service forms. Deutsche Messe cannot guarantee proper and timely execution of late orders. A surcharge is levied for any orders or construction drawings submitted after the respective submission deadline.

The outline for these Technical Regulations has been jointly drawn up and approved by the following tradeshow companies:

Deutsche Messe AG
Kölnmesse GmbH
Leipziger Messe GmbH
Messe Berlin GmbH
Messe Düsseldorf GmbH
Messe Frankfurt GmbH
Messe München GmbH
NürnbergMesse GmbH
Landesmesse Stuttgart GmbH

Planning and building regulations are state law. As a result, the regulations may vary slightly depending on the structural conditions at the respective exhibition grounds.

The Hannover exhibition grounds are governed by the rules and regulations of the State of Lower Saxony. The wording of these regulations in German shall be deemed authentic. Deutsche Messe reserves the right to amend these regulations.

1.1 General Regulations

The Appendix contains the General Regulations governing the exhibition grounds.

1.2 Opening hours

The exhibition grounds are always open during the stand setup and dismantling periods. Stands must be complete by 6 pm of the last setup day. The opening hours for each event are listed on the event's website ([visitwww.ausstellung-euha.com](http://www.ausstellung-euha.com)).

2. Verkehr im Messegelände, Rettungswege, Sicherheitseinrichtungen

2.1 Verkehrsordnung

Verkehrsordnende und verkehrslenkende Regeln auf dem Messegelände sind unbedingt zu befolgen.

Widerrechtlich abgestellte Fahrzeuge, Auflieger, Wechselbrücken, Container und Hindernisse jeder Art können auf Kosten und Gefahr des Besitzers entfernt werden.

2.2 Rettungswege

Die Rettungswege auf dem Messegelände und in den Hallen sind ständig freizuhalten. Deshalb dürfen

- die Hallengänge und Sicherheitsflächen,
- die Bewegungsflächen für Feuerwehr und Rettungsfahrzeuge,
- die Anfahrtswege zu den Hallen,
- Wasserentnahmestellen wie Unter- und Überflurhydranten

nicht versperrt oder zugestellt werden.

Türen im Zuge von Rettungswegen müssen von innen leicht und ohne Hilfsmittel in voller Breite geöffnet werden können. Ausgangstüren, Notausgänge und deren Hinweiszeichen dürfen nicht verbaut oder unkenntlich gemacht werden. Fahrzeuge und Gegenstände können kostenpflichtig entfernt werden, wenn sie auf den Rettungswegen, den Sicherheitsflächen oder den Gängen abgestellt sind oder in diese hineinragen.

Materialien dürfen in der Auf- und Abbauzeit kurzzeitig im Hallengang abgestellt werden, wenn hierdurch die aus Sicherheitsgründen geforderten Gangbreiten von mindestens 1,20 m nicht unterschritten und logistische Belange ausreichend berücksichtigt werden. Flächen vor Notausgängen und die Kreuzungsbereiche der Hallengänge müssen jederzeit in voller Breite freigehalten werden.

Die Hallengänge dürfen nicht zur Errichtung von Montageplätzen oder zur Aufstellung von Maschinen (z.B. Holzbearbeitungsmaschinen, Werkbänke) genutzt werden.

Auf Verlangen der Messegesellschaft hat die sofortige Räumung des Hallengangs zu erfolgen.

2.3 Sicherheitseinrichtungen

Jederzeit zugänglich und sichtbar sein müssen:

- brandschutztechnische Einrichtungen,
- alle sonstigen Sicherheitseinrichtungen und deren Hinweiszeichen.

Sie dürfen nicht verdeckt werden durch Standbauten oder Exponate. Versorgungsschächte und -kanäle müssen zugänglich sein.

2.4 Standnummerierung

Alle Stände werden messeseitig durch Standnummern in einheitlicher Form gekennzeichnet.

2.5 Bewachung

Die allgemeine Bewachung der Halle wird von der Deutschen Messe durchgeführt. Die Messestände schließt diese Bewachung nicht mit ein.

Eine Bewachung des Standes muss selbst organisiert werden.

2. Traffic regulations, rescue routes, safety installations

2.1 Traffic regulations

Traffic rules and regulations at the exhibition grounds must be observed to ensure the smooth flow of traffic.

Vehicles, trailers, container bridges, containers, or obstacles of any kind parked unlawfully on the exhibition grounds will be towed away at the owner's/driver's risk and expense.

2.2 Escape routes

To ensure that fire trucks and ambulances have unimpeded access in emergencies, the following must be kept clear at all times:

- Hall aisles and areas reserved for safety services
- Access routes for fire trucks and rescue services
- Vehicle approach routes to halls
- Fire hydrants (subfloor and above ground)

Doors along escape routes need to be kept clear so that they can be opened fully and easily without any additional means from the inside. Exit doors, emergency exits, and exit signs must not be blocked or obscured. Deutsche Messe reserves the right to remove any vehicles or objects at the owner's expense if they occupy or protrude into rescue routes, areas reserved for safety services, or hall aisles.

During the setup and dismantling periods, materials may be placed in hall aisles, as long as they do not encroach upon the minimum safety width of 1.20 m or otherwise hinder traffic. Approaches to emergency exits and aisle intersections of halls must be kept clear at all times.

Hall aisles may not be used as assembly areas or to place machines like woodworking equipment or work benches. The hall aisles must be cleared immediately upon request by the tradeshow company/organizer.

2.3 Safety installations

The following must be freely accessible and visible at all times:

- Fire prevention installations
- Any other safety installations and related signs.

These installations and signs must not be obstructed by the stand or exhibits. Floor shafts and supply channels must also remain freely accessible.

2.4 Stand numbering

All stands are numbered by the organizers using a consistent numbering system.

2.5 Security

Deutsche Messe provides for general surveillance in the halls, but not for stands.

Exhibitors are responsible for arranging security surveillance of their stands.

Ausstellern und Messebauern wird dringend geraten, rechtzeitig für die Bewachung des Standes zu sorgen. Eine Standbewachung kann über die Serviceformulare bestellt werden. Bitte beachten Sie, dass grundsätzlich nur die Partnerunternehmen der Deutschen Messe Standwachen stellen dürfen. Die Deutsche Messe behält sich vor, Unternehmen nach Überprüfung eine Legitimation zur Bewachung einzelner Ausstellungsstände zu erteilen. Die Legitimation ist vor Beauftragung eines Unternehmens anzufragen.

2.6 Notfallräumung

Aus Sicherheitsgründen kann die Schließung von Räumen, Gebäuden oder Freiflächen und deren Räumung von der Deutsche Messe, der Polizei oder der Feuerwehr angeordnet werden. Die anwesenden Personen haben den Anordnungen zu folgen. Anweisungen können per Lautsprecherdurchsage (Text, Tonfolge) oder durch Einsatzkräfte erfolgen. Weitere Informationen erhalten Sie auf den dann festgelegten Sammelstellen. Aussteller haben ihre Mitarbeiter über dieses Verfahren zu informieren, gegebenenfalls eigene Räumungskonzepte zu erstellen und bekannt zu machen. Jeder Aussteller ist für die Räumung seines Standes verantwortlich.

3. Leistungsmerkmale und Belastungsgrenzen der Hallen

3.1 Hallen

3.1.1 Allgemeine Beleuchtung, Stromart, Spannung

Die allgemeine Beleuchtung in den Hallen hat eine mittlere Beleuchtungsstärke von 300 lx gemessen 0,8 m über dem Hallenboden.

Für die Versorgung der Stände steht messeseitig ein TN-S-Netz 3 x 400/230 V ($\pm 10\%$), 50 Hz zur Verfügung. Für andere Spannungen und Frequenzen sind Umformer vom Aussteller bereitzustellen. Eine unterbrechungsfreie Stromversorgung (USV) steht nicht zur Verfügung.

3.1.2 Elektro-, Wasser- und Druckluftversorgung

Die Elektro-, Wasser- und Druckluftversorgung der Stände erfolgt in der Regel aus den Versorgungskanälen im Hallenboden bzw. über dem Hallenboden entlang der rückseitigen Standgrenzen.

Elektroanschlüsse sind in allen Hallen möglich, es stehen 300 W/m² zur Verfügung. Bei höheren Anforderungen behält sich die Deutsche Messe vor, den Aussteller am Mehraufwand für die Installation der Versorgungsleitungen zu beteiligen. Die Deutsche Messe behält sich vor nach Veranstaltungsende die Ausstattungsversorgung spannungsfrei zu schalten.

Wasseranschlüsse sind in allen Hallen möglich. Der Betriebsdruck beträgt in der Regel 2,5 bis 3,0 bar.

Druckluftanschlüsse sind in allen Hallen möglich, außer in den Pavillons P 11, P 32 bis P 35. Hier ist eine Versorgung mit Druckluft nur über Einzelkompressoren möglich.

Das Druckluftnetz wird zu bestimmten Veranstaltungen in Betrieb genommen. In diesen Fällen ist die Bestellung über die Serviceformulare möglich.

Der Betriebsdruck beträgt in der Regel 8,0 bis 10,0 bar.

Falls das Druckluftnetz nicht in Betrieb ist, ist die Versorgung mit Druckluft über Einzelkompressoren auf der Standfläche möglich.

3.1.3 Kommunikationseinrichtungen

Deutsche Messe strongly recommends that exhibitors and stand construction companies arrange for surveillance in time. This service can be requested online via online service form.

Please note that only security firms authorized by Deutsche Messe are allowed to provide security services for stands. Deutsche Messe reserves the right to authorize other appropriately qualified firms to offer such services. Security firms must be asked to present their license issued by Deutsche Messe, before being commissioned.

2.6 Emergency evacuation

In an emergency, it may be necessary to evacuate rooms, buildings, or open-air sites. Evacuation orders may be issued by Deutsche Messe, the police, or fire department. All persons in evacuation zones must follow these orders, which may be communicated either via a loudspeaker system (announcements and/or acoustic signals) or by on-site evacuation personnel. Persons will be directed to official Assembly Points, where further information will be provided.

Exhibitors must inform their staff members about these procedures, and also create and disseminate their own stand evacuation plans as necessary. Exhibitors bear full responsibility for the proper evacuation of their stands.

3. Technical specifications and load limits for halls

3.1 Halls

3.1.1 Lighting, type of current, voltage

Hall lighting has an average luminance of 300 lx measured at a height of 0.8 m above the floor.

Stands are supplied via a TN-S network 3 x 400/230 V ($\pm 10\%$) at 50 Hz. If other voltages or frequencies are required, the exhibitor must organize a suitable transformer. There is no uninterruptible power supply (UPS).

3.1.2 Power, water, and compressed air supply

Power, water, and compressed air supply lines are generally located in supply channels in the hall floor and terminate above-ground, or they are laid above the floor at the rear boundaries of stands.

Electric power with a rating of 300 W/m² is available in all the halls. If a higher power density is required, Deutsche Messe reserves the right to levy an additional charge for installation of appropriate lines. Moreover, Deutsche Messe may turn off power once the event is over.

Water supply lines are available in all the halls; normal pressure is 2.5 to 3.0 bar.

Compressed air lines are available in all the halls, except in pavilions P 11 and P 32–35. Exhibitors can order a standalone air compressor in these halls, if desired.

The compressed air network is in operation for specific trade fairs only; orders may be placed online via the online service form.

The normal operating pressure is 8.0 to 10.0 bar.

If the compressed air network is not in operation, exhibitors can order a standalone compressor.

3.1.3 Telecommunication lines

Telefon-, Daten- und Gemeinschaftsantennen-Anschlüsse sind in allen Hallen und in den Pavillons möglich.

3.1.3.1 Ausstellereigene WLAN-Netzwerke

WLAN-Netzwerke dürfen ausschließlich zur Vernetzung der eigenen Standfläche eingerichtet und verwendet werden. Die Sendeleistung ist auf diesen konkreten Zweck und Umfang anzupassen. Die abgestrahlte Sendeleistung darf an der Standgrenze maximal -80 dBm erreichen.

Eine Nutzungsfreigabe an Dritte, und damit auch der Betrieb unverschlüsselter Netze, ist nicht gestattet.

Der Betrieb eines ausstellereigenen WLAN (WLAN für Internetnutzung und / oder sonstige WLAN Netze) ist vor Veranstaltungsbeginn über die Serviceformulare anzumelden. Die Deutsche Messe wird Ihr WLAN in das WLAN Management aufnehmen und Ihnen die WLAN Konfiguration vorgeben.

Das WLAN muss im 2,4GHz-Band betrieben werden und dem WLAN-Standard nach IEEE-802.11g/n mit einer Signalbreite von maximal 20MHz (144 Mbit) entsprechen. Dabei ist ausschließlich die Verwendung der Kanäle 1, 6 und 11 zulässig. Die individuelle Kanalzuweisung erfolgt durch die Deutsche Messe.

Zur Identifikation des WLAN-Netzwerks ist eine SSID (Netzwerkname) nach folgendem Muster zu verwenden: WunschSSID_H27_A01. Rückschluss auf Halle (H27) und Standnummer (A01) ist somit gewährleistet.

Die Deutsche Messe kontrolliert während des Veranstaltungsbetriebs sowie im Auf- und Abbau die Einhaltung aller Vorgaben. Bei Nichtbeachtung der WLAN Anmeldung erhöhen sich die damit verbundenen Kosten um eine zusätzliche Gebühr durch die nachträgliche Aufnahme ins WLAN Management.

Bei erfolgter Anmeldung, aber Nichtbeachtung der übermittelten WLAN Konfiguration muss der Anpassungsaufforderung gefolgt werden. Es entstehen weitere Kosten, wenn die Konfiguration durch die Deutsche Messe bzw. unsere Servicepartner ausgeführt werden muss.

Bei Störungen anderer Netzwerke, des messeeigenen WLAN-Netzwerkes (Wififairgroundcode) und/oder Missachtung der zuvor genannten Vorgaben durch ein vom Aussteller betriebenes WLAN ist die Deutsche Messe berechtigt, bei andauernder Beeinträchtigung das Abschalten des WLAN zu verlangen.

Bei schweren Verstößen und/oder fortgesetzten Beeinträchtigungen bzw. nicht gefolgten Aufforderungen kann dem Aussteller das WLAN, die Internetanbindung vorübergehend oder dauerhaft abgeschaltet werden. Die Kosten für diese Maßnahmen sowie die vollen Kosten der Internetanbindung und damit verbundener optionaler Leistungen werden in jedem Fall dem Aussteller in Rechnung gestellt.

3.1.3.2 Beaconnutzung

Die Beaconnutzung ist generell anmeldepflichtig. Bei Bestellung eines Beacon Services von der Deutschen Messe ist die Anmeldung bereits inkludiert. Alle Beacon, die nicht von der Deutschen Messe ausgegeben werden, müssen angemeldet und auf unserer Beacon-Management-Plattform registriert werden. Die Anmeldung ist kostenpflichtig.

Sofern Sie eigene Beacon installieren möchten, nutzen Sie bitte das Formular „Beacon Anmeldung“. Dabei sind insbesondere die Angabe von Hersteller / Modell, UUID, Major, Minor sowie das Einreichen Ihrer Standskizze mit der Positionierung des / der Beacon relevant.

Verpflichtend für die Installation / Konfiguration ist, dass der Beacon mittig auf der Standfläche platziert und die Sendeleistung soweit reduziert wird, dass die ausgespielten Kampagnen nur auf Ihrer Standfläche verfügbar sind.

Telephone, data, and multiparty antenna hookups may be ordered for any hall or pavilion.

3.1.3.1 Exhibitor's own WLAN

A WLAN may be set up for use within the stand only. Its transmitted power must be restricted for this purpose and scope and must not exceed -80 dBm at the stand perimeter.

The WLAN may not be accessible by third parties and, therefore, unsecured network protocols are not permitted.

Exhibitors must notify Deutsche Messe of plans to use their own WLAN (for the Internet or other such networks) via the online service form before the fair opens. Deutsche Messe will include your WLAN in its system and prescribe the WLAN configuration.

The WLAN must operate in the 2.4 GHz band and comply with IEEE 802.11g/n standards with a maximum channel width of 20 MHz (144 MB). Hence, you may use only channels 1, 6, and 11. Deutsche Messe will assign the channel.

Your WLAN must use an SSID (network name) that clearly identifies your hall and stand number as follows: YourSSID_H##_A## (where H and A refer to the hall and stand).

Deutsche Messe will verify compliance with these requirements during the event and during stand setup and dismantling. Noncompliance will cost you a surcharge for late registration of your WLAN.

If you do not configure your WLAN as prescribed, you will be asked to do so, and subject to any costs that may be incurred by Deutsche Messe and/or its service partners to perform the task.

In the event your own WLAN continuously disturbs other networks and/or the WLAN operated by Deutsche Messe (Wififairgrounds), or you do not comply with the aforementioned requirements, Deutsche Messe reserves the right to demand deactivation of your network.

In the event of severe breaches and/or continued interference and/or noncompliance with these requirements, Deutsche Messe reserves the right to shut down your WLAN and Internet connection temporarily or permanently. The costs incurred for such measures, including all attendant costs for the Internet connection and related optional services will be charged to the offending exhibitor.

3.1.3.2 Use of beacons

Normally, you must register any beacon(s) you plan to use, but this is not necessary when you order the beacon service from Deutsche Messe. Beacons not issued by Deutsche Messe must be listed and registered, for a fee, on our beacon management platform.

If you wish to install your own beacon, please complete our form *Beacon Registration* with details of the manufacturer, model, UUID, Major, and Minor. Submit this along with an outline of your stand showing where the beacon(s) will be placed.

Please note that the beacon must be installed in the center of your stand space, and the signal strength set low enough that the transmitted ad packets are accessible within your stand only.

Metallkonstruktionen, aber auch Holz und diverse andere Materialien schirmen das Signal vollständig ab oder schwächen es. Daher empfehlen wir, die Beacon möglichst hoch, mit direkter Sichtverbindung zum Bereich der Ausspielung, zu installieren.

Die Deutsche Messe behält sich das Recht vor, die Beacons deinstallieren zu lassen, sollte es zu Störungen mit anderen Services, wie z.B. WLAN, kommen oder die Beacons außerhalb Ihrer Standfläche installiert sind bzw. andere, in der Technischen Richtlinie genannten Punkte, nicht umgesetzt wurden. Die Kosten für die Deinstallation trägt der Verursacher.

Metal structures, wood and other materials may shield or totally block the signal. Therefore, we suggest setting up the beacon as high as possible and in the line of sight to the transmission area.

Deutsche Messe reserves the right to have a beacon removed, if it disturbs other services like a wireless LAN, or if it is installed outside your stand, or if you do not comply with any specifications herein. You shall bear the costs for removal of the beacon(s).

3.1.4 Weitere technische Daten der Hallen

3.1.4 Other technical specifications for halls

Halle	Hallenkapazität nach FKM in m ²	Größtes Hallentor Breite x Höhe in m	Fußboden	Max. Bodenbelastung Flächenlasten ¹⁾ in kN/m ² (Teilbereiche)	Max. Bodenpressung Punktlasten ¹⁾ in kN/cm ²	Abhängungen	Lichtquelle	Sprinkleranlagen	Brandmelde-technik	Fußboden-Versorg.-Kanäle	Heizung, Lüftung, Kälte
Hall	Hall area in m ² according to FKM	Largest hall door, width x height in m	Type of floor	Max. floor load area loads ¹⁾ in kN/m ² (partial areas)	Max. floor load Point loads ¹⁾ in kN/cm ²	Suspension of objects	Lighting	Sprinkler system	Fire alarm system	Floor supply channels	Heating, ventilation/ AC
6	23.055	5,55 x 4,70	APL	100	0,25	■	T + K	●	RM	●	●

Stand / Updated: 09/2016

10 kN = 1000 kp = 1 t

Legende und Erläuterungen zur Tabelle

Legend for Table

APL Asphaltplatten

APL Asphalt slabs

T Tageslicht
K Kunstlicht

T Daylight
K Artificial light

- Prüfung der Möglichkeit auf Anfrage
- vorhanden

- Feasibility verified upon request
- In-place

RM Rauchmelder

RM Smoke detector

1) Die maximale Bodenbelastung gibt die maximale Flächenbelastung des Hallenbodens bei gleichmäßiger Belastung an und gilt nicht auf Schächten und Versorgungskanälen.

1) The maximum permissible load on the hall floor is based on even distribution. It does not apply to loads on shafts in floors or supply channels.

Die maximale Bodenpressung gibt die maximale Flächenpressung des Hallenbodens an. Bei Punktlasten aus Standobergeschossen, schweren Exponaten u. Ä. ist dieser Wert nachzuweisen. Die Werte gelten nicht auf Schächten und Versorgungskanälen.

The maximum permissible point load defines the maximum specific pressure on the hall floor, but does not apply to loads on shafts in floors or supply channels. Exhibitors must prove that this value is not exceeded for point loads generated by two-storey stands, heavy objects, etc.

Die maximale Belastung der Abdeckungen von Schächten und Versorgungskanälen sowie von Kanalauslassplatten ist durch die Staplernorm FL4 gegeben (Lasteinleitung mit $F = F_k < 40$ kN auf einer Fußplatte mit einer Mindestfläche von 300 mm x 300 mm).

The maximum load to be borne by shaft and supply channel covers and channel drain plates is prescribed by the FL4 stacking standard (load of $F = F_k < 40$ kN on a base plate at least 300 x 300 mm in size).

4. Standbaubestimmungen

4.1 Standsicherheit

Stände und Exponate sind in allen Teilen so sicher zu errichten, dass die öffentliche Sicherheit und Ordnung, insbesondere Leben, Gesundheit und die natürlichen Lebensgrundlagen nicht gefährdet werden.

Für die Standsicherheit aller Bauten und Exponate ist der Aussteller verantwortlich. Dies gilt auch während des Auf- und Abbaus. Die Tragfähigkeit sämtlicher Bauteile und Materialien muss gewährleistet sein. Die Gesamtstabilität ist durch tragfähige Materialien und kraftschlüssige Verbindungen zu gewährleisten. Spanplatten, Faserplatten u.ä. dürfen nicht zur Lastaufnahme und Lastableitung verwendet werden. Die dazu erstellten Nachweise sind dem Technischen Veranstaltungsmanagement der Deutschen Messe auf Verlangen vorzulegen.

Stehende bauliche Elemente in Hallen, die umkippen können (z. B. freistehende Wände, hohe Exponate, hohe dekorative Elemente) müssen mindestens für eine horizontal wirkende Ersatzflächenlast h bemessen werden.

$h_1 = 0,125 \text{ kN/m}^2$ bis 4 m Höhe ab OK Hallenboden
 $h_2 = 0,0625 \text{ kN/m}^2$ über 4 m Höhe ab OK Hallenboden

Abweichungen sind im begründeten Einzelfall möglich, hierbei ist ein genauerer Nachweis zu führen.

Standaufbauten im Freigelände sind für die entsprechenden Wind- und gegebenenfalls Schneelasten nach den gültigen Baubestimmungen zu bemessen.

Es gelten die Niedersächsische Bauordnung (NBauO) und die Versammlungsstättenverordnung Niedersachsen (NVStättVO).

Die Deutsche Messe behält sich vor, eine Überprüfung der Standsicherheit durch einen Statiker vornehmen zu lassen. Die Kosten für diese Überprüfung werden dem Aussteller in Rechnung gestellt.

4.2 Standbaugenehmigung, Planfreigabe

Für Standflächen ist das Einreichen von Standbauplänen erforderlich. Bitte senden Sie die Zeichnungen (bemaßte Grundrisse und Ansichten, Standbau und Maschinenaufstellung) bis zum 17. August 2018 an den Veranstalter (Bundesverband der Hörgerät-Industrie e.V.).

4.2.2 Änderung nicht vorschriftsgemäßer Standbauten

Standbauten, die nicht genehmigt sind, den Technischen Richtlinien oder den Normen nicht entsprechen, müssen auf Verlangen der Deutschen Messe geändert oder beseitigt werden. Bei nicht fristgerechter Ausführung ist die Deutsche Messe berechtigt, auf Kosten und Gefahr des Ausstellers selbst Änderungen vornehmen zu lassen.

4.3 Bauhöhen

In den Hallen beträgt die maximale Bauhöhe für Standbau und Werbung, einschließlich abgehängter Objekte, 5,50 m innerhalb der gesamten Standfläche. Zu Nachbarständen ausgerichtete Werbung muss mindestens 1,00m Abstand zu diesen haben.

Auf der Standfläche können bauliche Einschränkungen vorhanden sein, bitte fordern Sie weitere Informationen beim Technischen Veranstaltungsmanagement an.

4. Stand setup regulations

4.1 Structural stability and safety

All parts of stands and exhibits should be set up such that they are safe enough to preclude any endangerment to public safety and order, especially to life, bodily injury, or health.

The exhibitor is responsible for the stability and safety of any structures or exhibits, also during setup and dismantling. All such structures and materials must be designed for the required load-bearing capacity, with overall stability assured through use of load-bearing materials and frictional connections. Particle boards, fiberboards or similar materials are not permitted for load-bearing or load-transferring purposes. Proof of the certifications issued must be submitted upon request by the Technical Event Management of Deutsche Messe.

Structural elements in halls, such as free-standing walls, tall exhibits, and tall decorations that could topple over, must be tested for their horizontal design load h (see below), whereby:

$h_1 = 0.125 \text{ kN/m}^2$ for heights up to 4 m above the hall floor level
 $h_2 = 0.0625 \text{ kN/m}^2$ for heights over 4 m above the hall floor level

For structures that deviate from the above, the exhibitor must provide detailed documentation/proof verifying their stability.

Stand structures on the open-air site must be tested for wind and snow loads, pursuant to the applicable construction regulations.

Structural stability and safety is governed by the Lower Saxony Building Regulations (NBauO) and the Lower Saxony Law on Public Assembly Venues (NVStättVO).

In case of uncertainty, Deutsche Messe reserves the right to have a structural engineer check the stability and safety of a stand at the expense of the exhibitor.

4.2 Approval of stand design

Exhibitors must submit stand design plans for stands (dimensioned floor plans, elevations, stand design, and machine location) to the organizer (Bundesverband der Hörgerät-Industrie e.V.) until 17 August, 2018.

4.2.2 Noncompliant stand structures

Stand structures, which have not been approved or do not comply with the Technical Regulations or standards, may have to be modified or dismantled upon request by Deutsche Messe. If the necessary modifications are not done by the set deadline, Deutsche Messe reserves the right to have the required work carried out at the expense and risk of the exhibitor.

4.3 Stand heights

The height of a stand and advertisement in a hall, including suspended objects, is not to exceed 5.50m within the stand. Outward facing advertisements must be at least 1.0m away from neighboring stands.

Exhibitors are urged to contact Technical Event Management to ensure that there are no structural restraints on the stand area.

4.4 Brandschutz- und Sicherheitsbestimmungen

4.4.1 Brandschutz

4.4.1.1 Standbau- und Dekorationsmaterialien

Materialien müssen entsprechend DIN 4102-1 B1 oder EN 13501-1 C s3 d0 mindestens schwerentflammbar und nicht brennend abtropfend sein, wenn sie im Standbau und als Dekoration eingesetzt werden. Generell nicht verwendet werden dürfen Materialien, die brennend abtropfen oder toxische Gase bilden.

In Teilbereichen dürfen normalentflammbare Materialien verwendet werden, wenn diese durch die Bearbeitung oder den Einbau ausreichend gegen Entflammen geschützt sind

An tragende Konstruktionsteile können im Einzelfall aus Sicherheitsgründen besondere Anforderungen gestellt werden (z.B. nichtbrennbar).

Ein Prüfzeugnis über die Baustoffklasse des eingesetzten Materials kann gefordert werden.

Polystyrol-Hartschaum (Styropor), Heu, Stroh, Rindenmulch, Torf, Ried und ähnliche Materialien genügen in der Regel nicht den genannten Anforderungen. Laub- und Nadelgehölze dürfen nur mit feuchtem Wurzelballen verwendet werden.

Der Einsatz von Kunststoff-Kabelbindern zur Befestigung statisch beanspruchter Teile ist nicht gestattet.

4.4.1.2 Ausstellung von Kraftfahrzeugen

Die Treibstofftanks von ausgestellten Fahrzeugen dürfen nur eine Restmenge Treibstoff enthalten.

Bei Fahrzeugen mit Verbrennungsmotor muss die Füllgradanzeige „Reserve“ anzeigen. Der Treibstofftank muss so gesichert sein, dass unbefugtes Einbringen von Fremdkörpern ausgeschlossen ist. Die Batterie zur Bordspannungsversorgung muss abgeklemmt sein.

In einzelnen Fällen behält sich das Technische Veranstaltungsmanagement der Deutschen Messe vor weitere Sicherheitsmaßnahmen wie z.B. eine Inertisierung des Treibstofftanks und/oder das Aufstellen von Sicherheitswachen zu fordern.

Bei Fahrzeugen mit Elektromotor oder Hybridantrieb ist die Antriebsbatterie abzuklemmen bzw. per Hauptschalter oder Servicestecker gemäß den Herstellervorgaben vom Traktionsnetz zu trennen. Falls dies nicht möglich ist, muss das Fahrzeug auf eine andere, sichere Art spannungsfrei geschaltet und gegen Wiedereinschalten gesichert werden. Dies kann beispielsweise durch unterbrechen der HV-Interlock-Linie erreicht werden. Die Spannungsfreiheit muss nachgewiesen und durch den Aussteller erklärt werden können.

Bei gasbetriebenen Fahrzeugen muss bei vorhandenem Druckbehälter ein Restdruck in Höhe von maximal 1/10 des maximalen Tankdrucks im Normalbetrieb, mindestens jedoch 5 bar in dem Behälter verbleiben. Dies muss durch eine Druckanzeige nachprüfbar sein. Zusätzlich siehe Punkt 5.7.

Kann einer oder mehrere der genannten Punkte aufgrund der Bauart oder des Einsatzzwecks der Fahrzeuge nicht erfüllt werden, so ist die Möglichkeit einer Ausnahmegenehmigung über das Technische Veranstaltungsmanagement der Deutschen Messe anzufordern.

4.4.1.3 Explosionsgefährliche Stoffe und Munition

Explosionsgefährliche Stoffe unterliegen dem Sprengstoffgesetz und dürfen nicht ausgestellt werden. Das gilt auch für Munition im Sinne des Waffengesetzes.

4.4.1.4

4.4 Fire prevention and safety

4.4.1 Fire prevention

4.4.1.1 Stand setup and decoration materials

Any materials used in the construction or decoration of stands must be nonflammable and not drip while burning (no burning pieces/drops), pursuant to the DIN 4102-1 B1 or EN 13501-1 C s3 d0 standards. The use of materials that drip burning pieces/drops or give off toxic gases is prohibited.

Normal flammable materials may be used in the stand, if they are treated or fitted to provide adequate protection against the risk of fire.

For safety reasons, load-bearing structural components may be required to meet special specifications (e.g. nonflammability).

Exhibitors may be required to present a test certificate of the class of building material used.

Polystyrene, hay, straw, tree bark, peat, reeds, and similar materials do not usually satisfy the foregoing requirements.

Foliage or coniferous plants may be used only if they have moist, potted roots.

The use of plastic cable ties to affix statically loaded parts is prohibited.

4.4.1.2 Displaying vehicles

Vehicles may be exhibited in the halls only with reserve quantities of fuel in their tanks.

The fuel indicator of vehicles with internal combustion engines should be at the reserve mark. The fuel tank must be secured adequately to prevent unauthorized addition of any other substances. The battery for on-board power must be disconnected.

If warranted, the Technical Event Management of Deutsche Messe reserves the right to require additional safety measures, such as making the fuel tanks inert and/or posting guards.

The drive battery of electric or hybrid vehicles must be disconnected from traction power, respectively using a main switch or service plug, as recommended by the manufacturer. If this is not feasible, the vehicle must be otherwise disconnected from power and secured against being switched on, for example by interrupting the high voltage interlock. The exhibitor must be able to provide proof of the vehicle's power-free status.

For gas-powered vehicles, the remaining pressure in the vessel should be a minimum of 5 bar, but not to exceed 1/10th the maximum vessel pressure under normal operation. This must be verifiable via a pressure indicator. In addition, please see Section 5.7.

If one or more of the aforementioned requirements cannot be fulfilled, because of the vehicle model or its purpose, please apply for an exemption through the Technical Event Management of Deutsche Messe.

4.4.1.3 Explosive materials and ammunition

Explosive materials are subject to the law on explosives and may not be exhibited. This also applies to ammunition as defined by gun-control laws.

4.4.1.4

Pyrotechnik

Der Einsatz von Pyrotechnik ist nicht gestattet.

4.4.1.5 Ballone

Der Einsatz von Ballons muss vom Technischen Veranstaltungsmanagement der Deutschen Messe genehmigt werden. Das Verteilen ballongasgefüllter Luftballons wird nicht gestattet.

4.4.1.6 Flugobjekte

Die Verwendung von Flugobjekten ist in den Hallen und im Freigelände grundsätzlich nicht gestattet. Ausnahmen bedürfen der vorherigen Überprüfung und schriftlichen Genehmigung des Technischen Veranstaltungsmanagements der Deutschen Messe.

4.4.1.7 Nebelmaschinen

Der Einsatz von Nebelmaschinen ist rechtzeitig mit dem Technischen Veranstaltungsmanagement der Deutschen Messe abzustimmen. Sie dürfen grundsätzlich die Funktion von Brandmeldeanlagen nicht beeinträchtigen.

4.4.1.8 Offenes Feuer

Offenes Feuer ist auf dem Messegelände grundsätzlich nicht erlaubt.

4.4.1.9 Silos für Holzstaub und Späne

Silos zum Lagern von Staub, Spänen oder Schnitzeln von Holz sind vor Inbetriebnahme unter Berücksichtigung der vorgesehenen Betriebsweise durch eine nach § 2 (6) BetrSichV zur Prüfung befähigte Person auf ihren ordnungsgemäßen Zustand hinsichtlich der Montage, der Installation, der Aufstellungsbedingungen und der sicheren Funktion zu prüfen.

Der Aussteller bzw. Betreiber der Anlage hat dabei den Sollzustand für den sicheren Betrieb der Anlage festzulegen. Für die Prüfungen sind durch den Betreiber Prüfmethode, Prüfumfang und ggf. Prüffristen entsprechend den jeweiligen Beanspruchungen und Umgebungsbedingungen festzulegen, zu dokumentieren und am Stand vorzuhalten. Weiter hat der Aussteller u.a. eine Gefährdungsbeurteilung hinsichtlich des Explosionsschutzes gemäß § 6 der Gefahrstoffverordnung (GefStoffV) zu erstellen.

In dieser Gefährdungsbeurteilung muss geprüft werden, ob es durch Stoffe, entstehende Gemische oder produzierte Erzeugnisse zu einer Wechselwirkung kommt, die zu einer Brand- oder Explosionsgefährdung führen kann. Hierbei sind die Betriebszustände der Anlage, Arbeitsverfahren, verwendete Arbeitsmittel sowie die Arbeitsumgebung zu berücksichtigen.

Das Ergebnis der Prüfung ist im sogenannten Explosionsschutzdokument schriftlich festzuhalten, dieses Dokument ist dem Technischen Veranstaltungsmanagement der Deutschen Messe 3 Wochen vor Aufbaubeginn vorzulegen.

4.4.1.10 Schweißen, Schneiden und verwandte Verfahren

Bei diesen Arbeiten sind die Bestimmungen der Berufsgenossenschaftlichen Regel BGR 500 (Kapitel 2.26) einzuhalten. Die Betriebssicherheitsverordnung ist anzuwenden. Bei Arbeiten in brand- und explosionsgefährdeten Bereichen ist der Schweißerlaubnischein des ausführenden Unternehmers der Deutschen Messe vorzulegen.

4.4.1.11



Pyrotechnics

The use of pyrotechnics is prohibited.

4.4.1.5 Balloons

The use of balloons is subject to approval by Technical Event Management of Deutsche Messe. Helium-filled balloons may not be distributed.

4.4.1.6 Flying objects

Flying objects are not permitted in the halls and on the open-air site, except with prior examination and approval in writing by Technical Event Management of Deutsche Messe.

4.4.1.7 Fog machines

The use of fog machines is subject to clearance by Technical Event Management of Deutsche Messe. You are not authorized to tamper with functioning of fire alarms.

4.4.1.8 Open fires and flames

Open fires and flames are expressly prohibited on the exhibition grounds.

4.4.1.9 Silos for wood dust and shavings

Before silos are put into service for storage of wood dust, shavings, or cuttings, an appropriately certified person according to § 2 (6) BetrSichV shall inspect their assembly, installation, setup conditions, and safe functioning under consideration of the intended use.

The exhibitor respectively the operator of the system has to define the nominal condition for the safe operation of the system. For the approval the operator has to define and to document the type of test, inspection scope and if necessary approval terms, in consideration of the particular stresses and ambient conditions. This documentation has to be kept available at the stand. Furthermore the exhibitor has to provide, i.e., a risk assessment document regarding of explosion protection pursuant to §6 of the Ordinance on Hazardous Substances (GefStoffV).

This risk assessment has to state approval results if interaction of substances, occurring mixtures or manufactured products can result in a hazard of fire or explosion. Therefore it has to take into account the operating conditions of the system, working processes, used work equipment as well as the work environment.

The inspection findings are to be noted in a written, explosion protection report, please submit this document to Technical Event Management of Deutsche Messe 3 weeks before the setup starts.

4.4.1.10 Welding, cutting, and similar work

All work of this kind must be done in compliance with the German Employers' Liability Insurance Association Directive BGR 500 (Chapter 2.26) and relevant occupational safety regulations (Betriebssicherheitsverordnung).

The person performing such tasks in fire and explosion hazard zones must present a hot work permit to Deutsche Messe.

4.4.1.11

Lagerung auf Standflächen

Die Lagerung von Leergut in der Halle, auch auf den Standflächen, ist verboten. Die Rettungswege und Sicherheitsflächen dürfen nicht durch Leergut versperrt werden. Die Einlagerung des Leerguts können die von der Deutschen Messe zugelassenen Speditionen übernehmen (siehe Punkt 5.12).

Die Deutsche Messe ist berechtigt, widerrechtlich gelagertes Leergut auf Kosten und Gefahr des Ausstellers zu entfernen.

Brandlasten in Serviceräumen sind auf Kleinstmengen, maximal auf den Tagesbedarf, zu beschränken und getrennt von Elektrogeräten zu lagern.

Serviceräume mit einer Größe von mehr als 5,00m² sind der Deutschen Messe anzuzeigen und mit Feuerlöschern auszustatten.

4.4.1.12 Feuerlöscher

Die Ausstattung des Standes mit Feuerlöschern hat in Verantwortung und Beurteilung des Ausstellers oder dessen Beauftragten gemäß der Technischen Regeln für Arbeitsstätten ASR A2.2 - „Maßnahmen gegen Brände“ zu erfolgen.

Bei Standflächen ≥ 100 m² muss während des Auf- und Abbaus, sowie während der Veranstaltung, mindestens ein geeigneter Feuerlöscher gemäß DIN EN 3 vorgehalten werden. Die Mindestgröße eines Löschers hat bei Schaum und Löschern mit wässrigem Löschmittel 6 Liter zu betragen, bei CO₂-Löschern 5 kg. Wir empfehlen keine Pulverlöscher zu verwenden.

In Abhängigkeit der Brandgefährdung (Art, Umfang) oder der Größe der Standfläche, können mehrere und unterschiedlich geeignete Feuerlöscher durch die Deutsche Messe gefordert werden.

In Küchen-/ Cateringbereichen mit Zubereitung von Speisen (erhitzte Fette, Öle) sind hierfür geeignete Feuerlöscher (Brandklasse F) vorzusehen. Die Feuerlöscher sind gut sichtbar, leicht erreichbar und kippsticher mit Bodenständern oder Wandbefestigungen aufzustellen.

Siehe außerdem 4.9.7.

4.4.2 Standdecken und Sprinkleranlagen

Einige Hallen sind mit Sprinkleranlagen ausgestattet (siehe Punkt 3.1.4). In der Nähe von Sprinklerdüsen dürfen keine Wärmeerzeuger aufgestellt werden, da sich die Sprinklerdüsen bei ca. 68° C öffnen und Löschwasser austritt.

In Halle 6 können Standdecken unter folgenden Voraussetzungen geschlossen werden:

- In Technik-, Regie- und Serviceräumen sind batteriebetriebene Rauchwarnmelder vorzusehen.
- Bei geschlossenen Decken von 200 m² bis maximal 1000 m² ist der Stand mit Rauchwarnmeldern, einer Standbewachung und zusätzlichen Feuerlöschern auszustatten.
- Für geschlossene Decken von mehr als 1000 m² gibt es weitere Auflagen, bitte fordern Sie Informationen beim Technischen Veranstaltungsmanagement der Deutschen Messe an.

Geschlossene Aufenthaltsräume mit mehr als 200 m² Grundfläche und geschlossener Decke müssen gemäß NVStättVO mechanische Lüftungen und Rauchabzugsanlagen (bis 1000 m²: Rauchabführungen) haben.

Die Notwendigkeit einer Standsprinkleranlage ist dem Technischen Veranstaltungsmanagement der Deutschen Messe bis spätestens vier Wochen vor Baubeginn anzumelden. Für den Anschluss der Standsprinkleranlage an das Hallennetz ist ein Servicepartner der Deutschen Messe beim Technischen Veranstaltungsmanagement anzufragen. Die Ausführung der Arbeiten ist kostenpflichtig.

Storage on stands

Empty packaging may not be stored in the halls or on stand spaces, or obstruct rescue routes or areas reserved for safety services. Empty packaging can be stored by one of the forwarding agencies authorized by Deutsche Messe (see Section 5.12).

Deutsche Messe reserves the right to remove improperly stored empties at the expense and risk of the exhibitor.

Fire loads in service areas must be minimized to no more than a day's requirements and kept away from electrical devices.

Service rooms with >5.0 m² of floor space must be equipped with fire extinguishers and Deutsche Messe must be notified accordingly.

4.4.1.12 Fire extinguishers

The exhibitor or his delegate shall assess the fire risk pursuant to the provisions of ASR A2.2 - "Measures against Fire" and equip stands with fire extinguishers.

On stands ≥ 100 m² at least one suitable fire extinguisher pursuant to DIN EN 3 has to be provided. The minimum capacity of one extinguisher with foam or with water based extinguishing agent has to be 6 liter, CO₂ extinguisher 5 kg. We do not recommend using extinguishers with powder filling.

Depending of the sort and extend of a fire hazard or the size of the stand area, Deutsche Messe reserves the right to ask you to provide additional extinguishers which might be of different types.

In kitchens or areas for catering, where food is prepared (heated cooking fat or oil) suitable extinguishers (accordant to fire protection classification F) shall be provided. Extinguishers shall be placed well visible, easy accessible and must be secured against tilting over by using floor stands or wall mounts.

Please refer to Section 4.9.7 also.

4.4.2 Stand ceilings and sprinklers

Some halls are equipped with sprinkler systems (see Section 3.1.4). Heat-generating equipment may not be set up anywhere in the vicinity of the sprinkler jets, which are designed to activate at an ambient temperature of approximately 68° C.

Closed stand ceilings are permitted in hall 6 under the following conditions:

- Battery-powered smoke detectors must be installed in equipment rooms, control rooms, and service rooms;
- Stands with closed ceilings of 200 to 1,000 m² must be equipped with smoke detectors, extra fire extinguishers, and be staffed with a security guard;
- Additional restrictions apply to stands with closed ceilings of over 1,000 m²; please contact Technical Event Management of Deutsche Messe for more information.

Pursuant to the NVStättVO regulations, closed meeting rooms with a floor area of over 200 m² and a closed ceiling must have an approved mechanical ventilation and smoke venting system; sufficient vents are permissible for floor areas up to 1,000 m².

Deutsche Messe's Technical Event Management shall be notified at least four weeks in advance of starting construction about the need for a sprinkler system. Deutsche Messe's service contractor shall be contacted for connecting the sprinkler system to the hall network; this service is chargeable.

Stand sprinkleranlagen sind Bestandteil des gesamten Hallennetzes und sind ständig betriebsbereit zu halten. Schäden am ausstellereigenen Sprinklernetz werden umgehend kostenpflichtig behoben.

4.4.3 Glas und Acrylglas

Es darf nur für den Einsatzzweck geeignetes Sicherheitsglas verwendet werden. Für Konstruktionen aus Glas und Acrylglas (in Böden, Brüstungen, Fassaden und Decken) fordern Sie bitte das Merkblatt „Glas und Acrylglas im Standbau innerhalb von Messehallen“ beim Technischen Veranstaltungsmanagement der Deutschen Messe an.

Kanten von Glasscheiben müssen so bearbeitet oder geschützt sein, dass eine Verletzungsgefahr ausgeschlossen ist. Ganzglas-Bauteile sind in Augenhöhe zu markieren.

Normalentflammbares Acrylglas muss in Metallrahmen eingefasst sein oder geschliffene Kanten haben.

4.4.4 Zuschauerräume

Zuschauerräume mit mehr als 100 m² Grundfläche müssen mindestens zwei Ausgänge zu Rettungswegen haben. Diese Ausgänge sind möglichst weit voneinander entfernt und entgegengesetzt anzuordnen.

Fassen Zuschauerräume mehr als 100 Personen, sind sie von der Deutschen Messe genehmigen zu lassen. (Siehe auch Punkt 4.5.)

4.5 Ausgänge, Rettungswege, Türen

4.5.1 Ausgänge und Rettungswege

Von jeder Stelle des Standes muss nach maximal 20 m Lauflinie ein Hallengang erreicht werden.

Geschlossene Standbereiche mit mehr als 100 m² Grundfläche müssen jeweils mindestens zwei möglichst weit auseinander und entgegengesetzt liegende Ausgänge zu Rettungswegen haben.

In Räumen über 100 m² und bei unübersichtlicher Aufplanung sind die Rettungswege nach ASR A1.3 zu kennzeichnen.

Anzahl und lichte Breite von Rettungswegen (Ausgänge, Treppen, Flure) sind mindestens wie folgt vorzusehen:

- bis 100 m²:
1 Rettungsweg, 0,90 m breit
- über 100 m² und bis 200 m²:
2 Rettungswege, je 0,90 m breit
- über 200 m² und unter 400 m²:
2 Rettungswege, je 1,20 m breit

4.5.2 Türen

Türen in Rettungswegen müssen nach außen öffnen. Während des Aufenthaltes von Personen müssen diese Türen jederzeit von innen leicht und ohne Hilfsmittel in voller Breite geöffnet werden können.

Türen dürfen nicht in Rettungswege aufschlagen. Die Verwendung von Pendeltüren, Drehtüren, Codiertüren, Schiebetüren und sonstigen Zugangssperren in Rettungswegen ist mit vorhandener baurechtlicher Zulassung möglich.

4.6 Podeste, Leitern, Treppen und Stege

Allgemein begehbare Flächen, die unmittelbar an mehr als 1,0 m tiefer liegende Flächen angrenzen, sind mit Brüstungen zu umwehren. Diese müssen mindestens 1,0 m hoch sein (wir

Sprinkler systems for a stand are part of the entire hall network and must be functional at all times. Damage to an exhibitor's own sprinkler system will be fixed immediately at the expense of the exhibitor.

4.4.3 Glass and acrylics

Only safety glass appropriate for the intended purpose may be used. Before incorporating glass elements in floors, balustrades, facades and ceilings, please request the information sheet: "Use of glass and acrylic glass in stand setup and design inside fair halls" from Technical Event Management for Exhibitors.

The edges of glass panes must be processed or protected in such a way as to rule out any possibility of injury. Construction elements made of glass only must be appropriately marked at eye level. Standard flammable acrylic glass must be enclosed in a metal frame or have smooth edges.

4.4.4 Presentation rooms

Presentation rooms with a floor area of over 100 m² must have a minimum of two (2) exits leading to escape routes. The exits must be located at opposite ends, and as far apart as possible. Presentation rooms for more than 100 persons require special approval from Deutsche Messe (see Section 4.5).

4.5 Exits, escape routes, doors

4.5.1 Exits and escape routes

A hall aisle must be no more than 20 m away from any location within the stand.

Closed stands with areas of over 100 m² must have a minimum of two (2) exits, located at opposite ends and as far apart as possible, with each leading to escape routes.

Rooms larger than 100 m² and rooms with complex floor plans must have clearly designated escape routes (as stipulated by the accident prevention regulation, ASR A1.3).

The following minimum requirements apply for the number and width of escape routes (exits, stairs, aisles):

- Stands up to 100 m²:
1 escape route, 0.90 m wide
- Stands > 100 m² up to 200 m²:
2 escape routes, each 0.90 m wide
- Stands > 200 m² and < 400 m²:
2 escape routes, each 1.20 m wide

4.5.2 Doors

Doors along designated escape routes must open outwards. If persons are present, doors must always be easy to open fully without any additional means.

The doors may not swing into escape routes. A construction permit is required for the use of swinging doors, rotating doors, security coded doors, sliding doors, or other types of barriers.

4.6 Platforms, ladders, stairs, raised walkways

Areas for pedestrians that are more than 1.0 m above adjoining areas must be secured by balustrades. The balustrade must be

empfehlen 1,10 m). Zur Ausführung der Brüstungen siehe Punkt 4.9.6.

Abhängig von der Art der Nutzung sind auch bei geringeren Absturzhöhen Brüstungen vorzusehen.

Diese Bauten sind unter Umständen bauernlaubnis- und abnahmepflichtig. Die Bodenbelastung muss je nach Nutzung gemäß DIN EN 1991 (unter Beachtung des deutschen nationalen Anwendungsdokumentes) mindestens für 3,0kN/m² ausgelegt sein. Treppen sind gemäß DIN 18065 auszuführen.

Bitte nehmen Sie rechtzeitig Kontakt zum Technischen Veranstaltungsmanagement auf.

Einstufig begehbare Podeste dürfen höchstens 0,20 m hoch sein.

Leitern, Treppen und Stege müssen den Unfallverhütungsvorschriften entsprechen.

4.7 Standgestaltung

4.7.1 Erscheinungsbild

Zu allen Ganggrenzen hin ist der Standbau offen zu gestalten. Geschlossene Standkonstruktionen sind an den Gängen nicht erlaubt. Wenn Sie Besprechungsräume, Lager oder sonstige Kabinen auf Ihrer Standfläche planen, die an Gänge grenzen und somit die offene Gestaltung nicht mehr gewährleistet ist, bedarf es der gesonderten Genehmigung durch den Veranstalter (Bundesverband der Hörgeräte-Industrie e.V.).

Alle sichtbaren Flächen müssen gestaltet werden. An allen Standgrenzen, die nicht Ganggrenzen sind, sind Standwände oder ähnliche Elemente, die die Durchsicht und den Durchgang verhindern, zu platzieren. Sie müssen mindestens 2,50 m hoch sein. Sichtbare Standrückseiten sind einfarbig, neutral und sauber zu gestalten.

Sofern Messebesucher auf Standdecken sehen können, sollten diese in die Gestaltung einbezogen werden.

4.7.2 Nutzung der Standfläche

4.7.2.1 Prüfung der Standfläche

Die gemietete Standfläche wird von der Deutschen Messe gekennzeichnet. Jeder Aussteller ist verpflichtet, sich über Lage, Maße und etwaige Einbauten zu informieren.

4.7.2.2 Standgestaltung und Maschinenaufstellung

Die Standfläche ist unbedingt einzuhalten, ebenso maximale Bauhöhen und Grenzabstände (siehe Punkt 4.3). Exponate und Standbauelemente dürfen nicht über die Standgrenzen hinausragen, das gilt auch für Leuchten und Schilder.

Maschinen und andere Exponate sind so aufzustellen, dass für das Bedienen und die Präsentation ausreichend Platz auf der eigenen Standfläche vorhanden ist. Der Platzbedarf für Sicherheitsabsperungen ist zu berücksichtigen. Sicherheitsabsperungen sind entsprechend der vorhandenen Gefährdungen vorzusehen. (Siehe Punkt 5.6.2.1)

Versorgungsschächte und -kanäle müssen jederzeit zugänglich sein.

at least 1.0 m high (recommended height = 1.10 m), and mounted as stated in Section 4.9.6.

Depending on the intended usage, balustrades may also be required for lower areas.

Such structures may require a building permit and inspection. The floor must be designed for the intended use and to bear a minimum load of 3.0 kN/m² in accordance with the DIN EN 1991 standard (under due consideration of German application guidelines), while steps must comply with the DIN 18065 standard.

Please contact Technical Event Management on time.

A single riser platform for pedestrians may not be higher than 0.2 m.

Ladders, stairs, and raised walkways must comply with the accident prevention regulations.

4.7 Stand layout

4.7.1 General stand appearance

Sides of stands adjoining the aisles must be of a transparent design. Long, closed stand structures are not allowed along the aisles. If you plan meeting rooms, storage rooms or similar rooms on your stand area which border the stand limits and therefore do not guarantee a transparent design, require a special permit by the event organizer (Bundesverband der Hörgeräte-Industrie e.V.).

All visible areas must be designed appropriately. Stand partitions or similar elements must be placed at all stand boundaries, which do not adjoin aisles, to block the line of sight and access. These must be at least 2.50m high. Visible areas at the back of a stand must appear clean and have a uniform, neutral color.

If stand ceilings are visible to visitors, they should be incorporated into the overall stand design.

4.7.2 Stand use

4.7.2.1 Stand inspection/marking

The rented stand area will be appropriately marked by Deutsche Messe. It is the responsibility of every exhibitor to check the location and dimensions of his stand as well as any fixtures on the rented space.

4.7.2.2 Stand layout and machinery placement

The stand size, including the maximum permitted height and distance to neighboring stands, must be observed (see Section 4.3). No exhibits, parts of the stand structure, or lights may protrude beyond these boundaries.

Machinery should be placed to provide adequate space for operation and display within the stand space, and include room for safety barriers. Safety barriers must be erected commensurate with the existing danger (see Section 5.6.2.1).

Floor shafts and supply channels must always be accessible.

4.7.3 Eingriffe in die Bausubstanz

Hallenteile und technische Einrichtungen dürfen nicht zur Befestigung von Standbauten und Exponaten genutzt werden, sie dürfen auch nicht klebt oder angestrichen werden. (Siehe aber Punkt 4.7.4)

4.7.4 Hallenboden

Bodenbeläge sind unfallsicher zu verlegen und dürfen nicht über die Standgrenzen hinausragen. Alle eingesetzten Materialien müssen rückstandslos entfernt werden. Öle, Fette, Farben und ähnliche Substanzen müssen sofort vom Hallenboden entfernt werden.

Werden Bohrlöcher im Hallenboden hergestellt (in den Pavilions 32 - 35 sind Bohrungen in den Hallenboden nicht zulässig), berechnet die Deutsche Messe dem Aussteller eine Reparaturpauschale. In der jeweiligen Halleninspektion bestätigt der verantwortliche Bauleiter die Anzahl der vorgenommenen Bohrungen.

Eingebrachte Schwerlastanker, Schrauben oder Ankerbolzen müssen vom Aussteller bzw. von der Messebaufirma sofort während der Standdemontage entfernt werden. Bei Nichtbeachtung haftet der Aussteller für Folgeschäden.

Die Deutsche Messe ist berechtigt, nicht entfernte Schwerlastanker, Schrauben oder Bolzen auf Kosten und Gefahr des Ausstellers zu entfernen.

4.7.5 Abhängungen

Abhängungen von der Hallendecke sind auf Anfrage und Prüfung möglich.

Abhängungen von der Hallendecke dürfen nur durch die zugelassenen Servicepartner der Deutschen Messe ausgeführt und verändert werden.

Traversen mit Beleuchtungsanlagen sind vom Errichter der Anlage mit einem zusätzlichen Schutzpotentialausgleich zu versehen (siehe auch Punkt 5.3 Elektroinstallationen). Sämtliche Abhängungen, sowohl von den bereitgestellten Abhängepunkten als auch von aufgeständerten Traversensystemen und sonstigen Konstruktionen, sind nach der DGUV-Vorschrift 17 (BGV C1) auszuführen. Ergänzend gilt das Beiblatt "Abhängungen - Technische Ausführung".

Weitere Informationen finden Sie online im Shop der jeweiligen Veranstaltung.

4.7.6 Standbegrenzungswände

Standbegrenzungswände sind nicht vorhanden. Trenn- und Kabinenwände können über die Serviceformulare bestellt werden.

4.7.7 Werbemaßnahmen und Präsentationen

Werbliche Aktionen sind nur auf der eigenen Standfläche zulässig. Hierfür ist ausreichender Zuschauerraum auf der eigenen Standfläche nachzuweisen.

Werbemaßnahmen dürfen nicht zu Behinderungen und Störungen auf den Gängen und Nachbarständen führen. Zu Nachbarständen ausgerichtete Werbung muss mindestens 1,0 m Abstand zu diesen haben.

Shows oder Produktpräsentationen mit Showeinlagen müssen beim Technischen Veranstaltungsmanagement der Deutschen Messe angemeldet werden. Bei Showveranstaltungen sind die Sicherheitsbestimmungen der DGUV-Vorschrift 17 (BGV C1) zu beachten.

4.7.3 Alteration of hall structure

Exhibitors are not permitted to secure stands or exhibits to any structural members or equipment in a hall, or to paint or stick objects onto such structures/equipment (see Section 4.7.4).

4.7.4 Hall floors

Flooring should be laid properly to help minimize the possibility of accidents, and may not protrude beyond stand boundaries. All materials used must be fully removed, whereby oils, fats, paints, and similar substances that splatter on the hall floor are to be cleaned immediately.

If holes are drilled in the hall floor, (not permitted in Pavilions 32 - 35), Deutsche Messe will charge the exhibitor a lump sum for repairs. The foreman responsible for the work shall inform the hall inspector of the number of holes drilled.

Any heavy-duty anchors, screws, or floor anchors must be removed by the exhibitor or the stand construction company during dismantling. The exhibitor is liable for any damage that may result in the event of noncompliance.

Deutsche Messe reserves the right to remove any remaining heavy-duty anchors, screws, or bolts, at the exhibitor's risk and expense.

4.7.5 Suspension of objects

Exhibitors may suspend objects from hall ceilings, upon submitting a request and obtaining approval.

Only an authorized service provider of Deutsche Messe may suspend objects from ceilings and/or move/modify the installation.

The system installer must include extra safety potential equalization for crossbeams/ground support with lighting (see Section 5.3 Electrical installation). The exhibitor shall ensure that all objects suspended from available hooks/points, or elevated crossbeams/ground support, or other structures comply with DGUV Regulation 17 (BGV C1), and the supplementary brochure "Suspension of Objects - Technical Guidelines."

For more information, please visit online the event specific shop.

4.7.6 Stand partitions

Partitions for use as stand boundaries are not included. Stand and cubicle partitions may be ordered online via the online service form

4.7.7 Advertising and shows

Advertising is permitted only on the exhibitor's own stand, and adequate space must be provided for spectators on the stand.

The advertising must not disturb or create any obstructions for neighboring stands or in aisles. Advertisements directed at neighboring stands must be at least 1.0 m away from them.

Shows or product demonstrations with shows must be cleared in advance with Technical Event Management of Deutsche Messe. Shows must comply with the safety provisions under DGUV Regulation 17 (BGV C1).

Der vom Stand ausgehende Geräuschpegel darf an der Standgrenze 65 dB(A) nicht überschreiten und die messeeigenen Ausruflanlagen nicht übertönen. Bei der Vorführung von Exponaten oder einer angemessenen Sonderveranstaltung ist ausnahmsweise eine kurzfristige Überschreitung des Grundgeräuschpegels der Halle um 5 dB(A) zulässig. Die Einhaltung der Vorschriften der DIN 15905 ist durch den Aussteller zu gewährleisten. Lautsprecher müssen in den Stand gerichtet werden.

Musikalische Darbietungen sind über die Serviceformulare anzumelden (siehe auch Punkt 5.13).

4.7.8 Barrierefreies Bauen

Beim Bau der Stände sollte auf Barrierefreiheit geachtet werden. Stände und deren Einrichtungen sollen auch für behinderte Menschen ohne fremde Hilfe zugänglich und nutzbar sein. Dafür sind entsprechende Rampen vorzusehen (maximale Steigung 6%, mindeste Breite 1,20 m, rutschsicherer Bodenbelag). Türen benötigen eine lichte Durchgangsbreite von 0,90 m. Bewegungs- und Verkehrsflächen in Räumen und Fluren müssen mindestens 1,50 m breit sein. Weitere Informationen erhalten Sie vom Technischen Veranstaltungsmanagement der Deutschen Messe.

4.7.9 Leitungsverlegung und Revisionsöffnungen

Die Standversorgung erfolgt in der Regel aus den Versorgungskanälen im Hallenboden. Im Stand erfolgt die Leitungsverlegung grundsätzlich über Flur. Die Leitungen sind durch den Aussteller so zu sichern, dass Unfallgefahren für Personen und Beschädigungen der Leitungen ausgeschlossen sind. Bodenbeläge, Standbauten und die Aufstellung von Exponaten sind so vorzusehen, dass die Versorgungskanäle und -schächte ohne Aufwand zugänglich sind. Kosten und Schäden, die dadurch entstehen, dass Versorgungseinrichtungen der Deutschen Messe nicht zugänglich sind, gehen zu Lasten des verursachenden Ausstellers.

Der Aussteller gestattet die Überflurverlegung von Leitungen über seine Standfläche und an den Standgrenzen, die nicht Ganggrenzen sind, zur Versorgung Dritter (siehe auch Punkt 3.1.2 und 3.2.1).

4.7.10 Klimatisierung

In Ständen mit geschlossenen Standdecken ist eine gleichmäßige Klimatisierung durch die zentrale Anlage der Halle nicht sichergestellt. Im Bedarfsfall können wassergekühlte Klimageräte und Kondensatoren mit einem Volumenstrom bis 1,5 m³/h an das Frischwassernetz der Deutschen Messe angeschlossen werden.

Der Wasserverbrauch dieser Geräte ist durch Zähler zu erfassen.

4.7.11 Küchen, Lebensmittellager, Schanktresen

Beim Bau von Räumen und Bereichen in denen Lebensmittel behandelt werden wie z.B. Küchen, Lebensmittellager und Schanktresen sind die Vorschriften der Verordnung über Lebensmittelhygiene VO(EG) 852/2004, Anhang II zu beachten. Siehe hierzu ausführlich Punkt 5.14.

Aus Sicherheitsgründen dürfen in den Hallen und im Freige-lände keine gasbetriebenen Küchengeräte betrieben werden.

Küchendünste dürfen nicht in die Halle geleitet werden. Geruchsbelästigungen sind auszuschließen.

Aus Gründen des Umweltschutzes sind Speiseöle, Fritteisens-fette u. Ä. gesondert zu entsorgen. Entsprechende Behälter sind am Stand vorzuhalten. Werden fetthaltige Abwässer ein-

The noise level emanating from a stand must not exceed 65 dB(A) at the stand boundary, nor drown out any announcements at the tradeshow. During exhibit demos or special shows, the general noise level in halls may briefly exceed this level by 5 dB(A). Exhibitors shall ensure compliance with the DIN 15905 standard. Loudspeakers must be pointed into the stand.

Exhibitors must inform GEMA online via the online service form of any music played/performed at their stand (see Section 5.13).

4.7.8 Barrier-free construction

The stands should be designed to minimize barriers, with fixtures and furnishings arranged for easy access and use by the disabled.

Use appropriate ramps, limited to a 6% slope and a width of at least 1.20 m with anti-skid flooring. Doorways must have a 0.90 m wide opening and rooms and aisles must have a 1.50 m wide clearance for maneuvering room and traffic.

For more information, please contact Technical Event Management of Deutsche Messe.

4.7.9 Laying of supply lines and inspection openings

Within halls, supply lines are normally laid in underground channels and terminate aboveground. Within stands, the lines are laid aboveground. The supply lines must be secured by the exhibitor to preclude any possibility of injury to persons or damage to the lines.

Floor coverings, stand structures, and exhibits must be planned such that Deutsche Messe's floor shafts and supply installations channels remain accessible at all times. Otherwise, the offending exhibitor shall be liable for any damage or costs incurred to gain access.

The exhibitor shall permit aboveground lines to be laid on his stand area and at stand boundaries not adjoining an aisle, for supplying third parties (see Sections 3.1.2 and 3.2.1).

4.7.10 Air-conditioning

The central air-conditioning system is not necessarily adequate to guarantee uniform air-conditioning in stands with closed ceilings. If necessary, water-cooled air-conditioners and condensers with a volumetric flowrate of up to 1.5 m³/h may be hooked up to the fresh water supply lines of Deutsche Messe.

A water meter must be fitted to the air-conditioning unit to measure consumption.

4.7.11 Kitchens, pantries, drink-serving counters

Regulation EC No. 852/2004, Annex II on the hygiene of food-stuffs shall be observed when setting up rooms/spaces where foods are handled, e.g., in kitchens, pantries, and at drink-serving counters. For details, see Section 5.14.

For reasons of safety, the use of gas-operated kitchen appliances is prohibited inside the halls and on the open-air site.

Cooking exhaust hoods may not be vented into the hall. Odours must be avoided at all times.

For reasons of environmental protection, edible oils, cooking fats and similar products must be disposed of separately, for which purpose suitable containers must be kept at the stand.

geleitet, ist der Einsatz von Fettabscheidern erforderlich (siehe auch Punkt 6.2.1).

4.7.12 Wiederherstellung der Standflächen

Die Standfläche ist vom Aussteller in sauberem und ursprünglichem Zustand spätestens bis zum Abbauende zurückzugeben. Alle dazu erforderlichen Wiederherstellungsarbeiten, zu denen auch die rückstandsfreie Entfernung aller Aufbauten, Klebebändern, Farbresten u. Ä. zählt, müssen bis zu diesem Zeitpunkt abgeschlossen sein.

Sollte dieses nicht erfolgt sein, werden Reinigung und Wiederherstellung auf Kosten des Ausstellers vorgenommen. Die Ausstellerhaftung für Unfälle und Folgeschäden endet erst nach ordnungsgemäßer Reinigung und Wiederherstellung.

Bei Bedarf erstellt die Hallen- bzw. Freigeländeinspektion eine Bestätigung über die ordnungsgemäße Rückgabe der Standfläche. Dieser Nachweis wird nach der gemeinsamen Begehung mit dem Beauftragten des Ausstellers ausgehändigt.

5. Betriebssicherheit, Technische Sicherheitsbestimmungen und Technische Versorgung

5.1 Allgemeine Hinweise

Der Aussteller ist für die Betriebssicherheit und die Einhaltung der Arbeitsschutz- und Unfallverhütungsvorschriften auf seinem Stand verantwortlich. Er haftet auch für alle Schäden, die durch den Standbau und den Betrieb seines Standes und der darauf platzierten Exponate entstehen.

Während der gesamten Auf- und Abbauphase herrscht innerhalb und außerhalb der Hallen und im Freigelände ein baustellenähnlicher Betrieb. Das eingesetzte Personal ist auf die besonderen Gefahren hinzuweisen.

Das Betreten des Messegeländes kann während der Auf- und Abbauphasen mit Gefahren verbunden sein, die das Tragen persönlicher Schutzausrüstung erforderlich machen. Der Aussteller hat im Rahmen seiner Unternehmensverantwortung nach eigenem Ermessen eine Risikobeurteilung durchzuführen und dafür Sorge zu tragen, dass seine Mitarbeiter, Besucher und Auftragnehmer über die Gefahren informiert und mit entsprechender persönlicher Schutzausrüstung ausgestattet werden. Auf- und Abbauarbeiten sind möglichst staubarm durchzuführen.

Im Auf- und Abbau ist das Rauchen in den Hallen verboten.

Den Anordnungen von Gewerbeaufsichtsamt, Ordnungsbehörden, berufsgenossenschaftlichen Messekommissionen, Polizei und Feuerwehr sowie der Deutschen Messe ist jederzeit unverzüglich Folge zu leisten.

5.2 Einsatz von Arbeitsmitteln

Holzbearbeitungsmaschinen dürfen nur verwendet werden, wenn sie mit allen gesetzlich vorgeschriebenen Schutzeinrichtungen einschließlich Späneabsaug- und Späneauffangeinrichtungen ausgerüstet sind.

Der Gebrauch von Spritzpistolen und die Verwendung von Nitrolacken sind verboten.

Der Einsatz von Kranen, kraftbetriebenen Gabelstaplern mit Fahrerplatz, Mitnahmestaplern, elektrischen Hoch- und Niederhubwagen mit Steh- bzw. Sitzplatz, u.ä. Flurförderzeugen ist auf dem Messegelände den von der Deutschen Messe zugelassenen Speditionen vorbehalten (siehe Punkt 5.12).

Hubarbeitsbühnen dürfen ausschließlich von hierzu befähigten Personen über 18 Jahre bedient werden. Die Befähigung muss mindestens dem berufsgenossenschaftlichen Grundsatz DGUV-G 308 / 008 entsprechen. Die Betriebserlaubnis, eine gültige und ausreichende Betriebshaftpflichtversicherung, die Zulassung für den Betrieb in geschlossenen Räumen sowie der

Oil/grease separators must be used for high amounts of fats in wastewater (see Section 6.2.1).

4.7.12 Restoring stand space to its original condition

All exhibitors are required to restore their stand space to its clean, original condition by the end of the dismantling period. This includes all the work necessary to remove any structures, adhesive tape, paint splatters, etc.

If this is not done, the necessary work will be carried out at the exhibitor's expense. The liability of the exhibitor for accidents and consequential damages shall end only after the stand space has been properly restored to its original condition.

Upon request, the hall or open-air site inspector will certify the proper condition of the stand space when returned. This confirmation will be issued after a joint inspection with the exhibitor's representative.

5. Operating safety, technical safety regulations, technical services

5.1 General information

The exhibitor is responsible for safety at his stand and for compliance with industrial safety and accident prevention regulations. The exhibitor is liable for any damage that results from the setup or operation of his stand or the exhibits displayed in it.

The conditions inside and outside the halls, as well as on the open-air site during the setup and dismantling period, are similar to those at a building site. The personnel working in this environment must be made aware of the dangers that exist.

Entering the exhibition grounds during stand setup and dismantling periods may be dangerous enough to require the wearing of personal protection equipment (PPE). Within the scope of his corporate responsibility, the exhibitor shall exercise his discretion to check the safety of his stand and accordingly inform his staff, visitors, and contractors of the dangers that exist and provide them with appropriate PPE.

Dust generation should be minimized during stand setup and dismantling.

Smoking is prohibited in the halls during setup and dismantling.

Any instructions/orders issued by the Labor Inspectorate, public order offices, trade association commissions for exhibitions, the police, fire department, or Deutsche Messe must be promptly obeyed at all times.

5.2 Use of machines and equipment

Woodworking machines may be used only if they are fitted with all the legally prescribed safety guards, including a wood-chip extractor and wood-chip catch pan. The use of spray guns and the application of cellulose nitrate varnish are not allowed.

Only the forwarding agencies authorized by Deutsche Messe are permitted to use cranes, power-driven forklifts with an operator's seat, forklift trucks, electric high- and low-pallet jacks with operator stance / seat and other material handling equipment on the exhibition grounds (see Section 5.12).

Hydraulic platforms may be operated by persons, aged 18 or over only, with qualifications equivalent to at least the DGUV-G 308 / 008 directive. They may be asked to present proof of an operator's license, valid commercial third-party liability insurance, a license to operate the platform in a closed space,

Prüfnachweis gemäß Unfallverhütungsvorschrift sind nachzuweisen.

5.3 Elektroinstallation

5.3.1 Anschlüsse

Alle Standzuleitungen werden 5-adrig ausgeführt für eine Versorgung mit 3 x 400 V / 50 Hz.

Standzuleitungen bis 68 kW werden als flexible Leitungen mit einer 5-poligen CEE-Kupplung für 16 A, 32 A, 63 A oder 125 A je nach bestellter Leistung ausgeführt.

Anschlüsse an die Versorgungsnetze und an Steckdosen in den Versorgungskanälen dürfen nur von den zugelassenen Hallen- elektrikern der Deutschen Messe ausgeführt werden. Gleiches gilt für das Verlegen von Leitungen außerhalb des Standes sowie in messeeigenen Kanälen und Schächten.

Alle berührbaren, leitenden Teile, an denen elektrische Verbraucher angebracht sind, müssen geerdet sein. Bei der Verwendung von mehr als einer Verteilung ist ein zentraler Erdungspunkt zu bestellen oder die Erdungspunkte der Verteilungen sind untereinander zu verbinden.

Der Bestellung ist eine Grundriss-Skizze beizufügen, aus der die Leitungsführung und die gewünschte Platzierung der Anschlüsse ersichtlich sind.

Die Inbetriebnahme erfolgt erst nach Sicht- und Funktionsprüfung der Standinstallation

5.3.2 Standinstallation

Im Stand dürfen eigene Fachkräfte des Ausstellers Installationsarbeiten ausführen, wenn die gültigen Vorschriften eingehalten werden.

Eine Errichterbescheinigung von der ausführenden Elektrofachkraft ist erforderlich, wenn Klemm- oder Schraubverbindungen eingesetzt, bzw. Arbeiten an sicherheitsrelevanten Bereichen (z.B. Schutzleiter) durchgeführt werden. Ergänzend sind für alle elektrischen Betriebsmittel Prüfprotokolle nach DGUV3 vorzuhalten.

Die Deutsche Messe AG behält sich vor die Messprotokolle und Errichterbescheinigungen unangemeldet einzufordern.

Die Installationen des Ausstellers werden durch den Hallenelektriker der Deutschen Messe durch eine Sicht- und Funktionsprüfung abgenommen. Vorher erfolgt kein Anschluss an die Standversorgung.

Die Verantwortung für die Selbstinstallation trägt der Aussteller.

5.3.3 Montage- und Betriebsvorschriften

Für die elektrischen Anlagen sind die Bestimmungen des VDE (Verband der Elektrotechnik) zu beachten, insbesondere VDE 0100 Teil 711 bzw. IEC 60364-7-711 und für Niederspannungsbeleuchtung VDE 0100 Teil 715 und VDE 0711 Teil 223.

Elektrische Geräte und Anlagen müssen eine ausreichende Störfestigkeit gegenüber den in den Verteilungsnetzen üblichen Störgrößen wie zum Beispiel Spannungseinbrüchen, Überspannungen und Oberschwingungen aufweisen.

Bei allen Standzuleitungen sind Schutzleiter (PE) und Neutralleiter (N) als separate Leiter ausgeführt und dürfen nicht miteinander verbunden werden.

Um eine gleichmäßige Belastung sicherzustellen, sind die Stromkreise auf dem Stand entsprechend aufzuteilen.

Motoren mit einer Anschlussleistung über 20 kW dürfen nur mit strombegrenzenden Anlassgeräten eingeschaltet werden.

Bei Steckdosen- und Beleuchtungsstromkreisen bis 32 A (außer solchen für Notbeleuchtung) sind Fehlerstromschutzeinrichtungen (RCDs) mit Bemessungsdifferenzstrom von max. 30 mA

and certification pursuant to the accident prevention regulations.

5.3 Electrical installations

5.3.1 Connections

Electricity is provided to stands as 3 x 400 V / 50 Hz, via 5-core power lines. For power ratings of up to 68 kW, flexible cables with 5-pole CEE connectors are used, supplying 16 A, 32 A, 63 A or 125 A as ordered.

Only hall electricians authorized by Deutsche Messe are permitted to connect into the power network, or lay lines outside the stand area, in floor shafts, or supply channels.

All conductive parts that can be touched and have electrical loads must be grounded. If there is more than one distributor, either a central grounding point must be set up or the grounding points of the distributors are to be connected to each other.

Exhibitors must submit their order with a sketch of the stand showing the desired location of power lines and outlets.

Commissioning follows a visual and functional inspection of the stand setup.

5.3.2 Installation within a stand

Within the stand, exhibitors may use qualified staff to carry out installation work in compliance with pertinent regulations.

Evidence of proper qualification of the electrician performing the work is required, if any clamped or threaded joints are used or work is done on safety relevant areas like earth conductors. A test report pursuant to DGUV3 regulations is to be prepared for all electrical operating equipment.

Deutsche Messe reserves the right to undertake unannounced checks of test reports and qualifications of the electrician.

The authorized hall electrician will conduct a visual and functional inspection of installations by the exhibitor. Supply lines will be connected only if approved.

The exhibitor is responsible for any self-installed systems.

5.3.3 Installation and operation

The regulations of the Association of Electrical Engineers (VDE) must be observed, in particular VDE 0100 part 711 or IEC 60364-7-711; for low-voltage lighting the applicable regulation is VDE 0100 part 715 and VDE 0711 part 223. Electric equipment and systems must exhibit sufficient immunity to interference commonly encountered in power supply networks, such as voltage dips, power surges, and harmonic components.

Earth (PE) and neutral (N) are always two separate wires and must never be connected.

It is important that power circuits in the stand be split properly to ensure uniform loads. Motors with a power rating of more than 20 kW may be operated only if they have a current limiting starter.

With the exception of emergency lighting circuits, all sockets and lighting circuits carrying up to 32 A must be equipped with residual current devices (RCDs) with a nominal fault current of

zu installieren. Die Leitungsadern für Starkstrom- und Beleuchtungsstromkreise müssen einen Querschnitt von mindestens 1,5 mm² haben. Flexible Leitungen (auch Flachleitungen) dürfen nicht ungeschützt gegen mechanische Belastungen unter Bodenbelägen verlegt werden.

Das Anschließen des ausstellerseitig erforderlichen Hauptschalters erfolgt durch den zugelassenen Hallenelektriker zu Lasten des Ausstellers. Ist ausstellerseitig kein Hauptschalter vorhanden, wird auf Mietpreisbasis ein Hauptschalter installiert. Um eine Selektivität zum Messenetz zu gewährleisten, sind die ausstellerseitig erforderlichen Sicherungen mit dem Hallenelektriker abzustimmen.

5.3.4 Sicherheitsmaßnahmen

Zum besonderen Schutz sind alle Wärme abgebenden Elektrogeräte (Kochplatten, Scheinwerfer, Transformatoren usw.) auf nichtbrennbaren, wärmebeständigen, asbestfreien Unterlagen zu montieren. Entsprechend der Wärmeentwicklung ist ein ausreichend großer Abstand zu brennbaren Materialien sicherzustellen.

Leuchten dürfen nicht an brennbaren Dekorationen oder Ähnlichem angebracht werden.

5.3.5 Sicherheitsbeleuchtung

Räume mit mehr als 100 m² Grundfläche und geschlossener Decke benötigen eine zusätzliche eigene Sicherheitsbeleuchtung, wenn die vorhandene allgemeine Sicherheitsbeleuchtung durch die Besonderheit der Standbauweise nicht wirksam ist.

Die Sicherheitsbeleuchtung ist so anzulegen, dass ein sicheres Zurechtfinden bis zu den allgemeinen Rettungswegen gewährleistet ist.

5.3.6 Stromaggregate

Stromaggregate werden von der Deutschen Messe AG nur in Ausnahmefällen genehmigt. Das Aufstellen von Aggregaten ist mit dem zuständigen Technischen Referenten, sowie mit dem Gewerk der Elektroversorgung detailliert abzustimmen.

Zur Genehmigung des Betriebes ist eine in Deutschland anerkannte Betriebserlaubnis nötig, zusätzlich muss der Standort des Betriebsmittels mit dem Umfeld in Bezug auf:

- Lautstärke
- Abgase
- Sicherheitsabstand
- Stellplatzgröße

kompatibel sein.

Die Stromaggregate müssen geerdet sein und dürfen nicht mit der elektrischen Infrastruktur der Deutschen Messe AG verbunden werden, ergänzend gelten alle Richtlinien und Normen zum Betrieb von Generatoren.

Betriebsmittel müssen sicher gelagert werden und ggfs. brandschutztechnisch abgenommen werden. Ein Auffüllen der Betriebsmittel ist nur außerhalb der Veranstaltungszeiten möglich.

Die Deutsche Messe AG behält sich bei Zweifeln den Einsatz eines externen Sachverständigen vor, die Kosten gehen zu Lasten des Ausstellers.

5.4 Wasser- und Abwasserinstallation

5.4.1 Anschlüsse

In der Regel besteht der Wasseranschluss aus einer Zuleitung 1/2" und einer Abwasserleitung DN 50 auf Fußboden. Größere Anschlüsse können nach technischer Klärung und rechtzeitiger Anmeldung ausgeführt werden.

up to a maximum of 30 mA. Cables in high-voltage (> 50 V) and lighting circuits must have a cross-section of at least 1.5 mm².

Flexible cables (including flat cables) must not be installed underneath floor coverings unless they have been sufficiently protected against mechanical loads.

Connection of the master switch in the stand to the network will be carried out by an authorized hall electrician at the expense of the exhibitor. If the exhibitor has not provided for a master switch, one will be installed on a rental basis. The authorized electrician should be consulted about the fuses and circuit breakers needed for the stand in order to ensure selective protection in the exhibition center network.

5.3.4 Safety precautions

All heat-generating electrical equipment (hot plates, spotlights, transformers, etc.) must be mounted on nonflammable, heat resistant, asbestos free surfaces. Such equipment must be mounted at a safe distance from flammable materials depending on the fire hazard, and adequate ventilation and exhaust must be provided.

No lighting may be mounted on flammable decorations or similar surfaces.

5.3.5 Safety lighting

If due to the stand's design, the general safety lighting for the hall is obscured in stands larger than 100 m² with a closed ceiling, the stand must be equipped with additional safety lighting.

This lighting must be installed to ensure that persons can easily find their way to the main escape routes.

5.3.6 Power generators

Deutsche Messe will approve power generators only as an exception. Placement of such units must be coordinated with the technical consultant and the electrical utility trade group.

The generator must be licensed for operation in Germany, and operating fuels must be located in an environmentally compatible manner in terms of:

- Loudness
- Exhaust gases
- Safe distance
- Size of the placement site.

The power generators must be grounded, may not be connected with the electrical infrastructure of Deutsche Messe, and must comply with all regulations and standards governing the operation of generators.

Operating fuels must be stored securely and checked for fire safety, if relevant. Fuels may be filled only outside event opening hours.

In case of doubt, Deutsche Messe reserves the right to hire an outside expert at the expense of the exhibitor.

5.4 Water and sewage installations

5.4.1 Connections

Water is generally supplied via a 1/2" pipe and discharged through a DN 50 waste outlet on the floor within the stand area.

Anschlüsse an das Ver- und Entsorgungsnetz dürfen nur von den zugelassenen Halleninstallateuren der Deutschen Messe ausgeführt werden. Gleiches gilt für das Verlegen von Leitungen außerhalb des Standes sowie in messeeigenen Kanälen und Schächten.

Der Bestellung ist eine Grundriss-Skizze beizufügen, aus der die Leitungsführung und die gewünschte Platzierung der Anschlüsse ersichtlich sind.

Die Inbetriebnahme erfolgt mit Beginn der Aufbauzeit. Unmittelbar nach Messeschluss wird durch die Deutsche Messe mit der Außerbetriebnahme der Wasserversorgung und Demontage der Leitungen begonnen.

5.4.2 Standinstallation

Im Stand dürfen eigene Fachkräfte des Ausstellers Installationsarbeiten ausführen, wenn die gültigen Vorschriften eingehalten werden. Alle Installationen innerhalb der Stände müssen der Trinkwasserverordnung entsprechen, so dass eine Beeinflussung der Trinkwasserqualität durch Installation und Nutzung eines Anschlusses ausgeschlossen wird.

Die Installationen des Ausstellers werden durch den Halleninstallateur der Deutschen Messe auf ihren ordnungsgemäßen Zustand überprüft. Wurden die gültigen Installationsvorschriften nicht eingehalten, wird der Anschluss des Standes an die Messe-Versorgungsnetze nicht vorgenommen.

Die Verantwortung für die Selbstinstallation trägt der Aussteller.

5.4.3 Montage- und Betriebsvorschriften

Werden Maschinen mit Wasser gekühlt, ist der Wasserverbrauch durch Zähler zu erfassen.

Aus Sicherheitsgründen erhalten nur Geschirrspülmaschinen mit eingebauter Abwasserpumpe einen Wasseranschluss.

Beim Verlassen des Standes ist das Hauptabsperrventil zu schließen. Für Wasserschäden haftet der Aussteller.

5.4.3.1 Einsatz von wasserführenden Anlagen und Gerätschaften

Beim Einsatz von Wasser, z.B. in Wasserbecken, Brunnen oder in Wasserwand- und Luftbefeuchtungssystemen sowie in sonstigen Sprühsystemen, die am Stand eingesetzt werden, ist der hygienisch einwandfreie Zustand nach den gesetzlichen Vorschriften jederzeit zu gewährleisten.

5.5 Druckluft und Gas

5.5.1 Druckluftinstallation

5.5.1.1 Anschlüsse

Zu bestimmten Veranstaltungen ist die Druckluftversorgung in Betrieb, dann können Anschlüsse in verschiedenen Nennweiten an das Druckluftnetz gewählt werden:

In der Halle 6 gibt es ein zentrales Druckluftnetz, an dem Anschlüsse bis zur Nennweite 1 1/4" möglich sind.

Anschlüsse an das Druckluftnetz dürfen nur von den zugelassenen Halleninstallateuren der Deutschen Messe ausgeführt werden. Gleiches gilt für das Verlegen von Leitungen außerhalb des Standes sowie in messeeigenen Kanälen und Schächten.

Der Bestellung ist eine Grundriss-Skizze beizufügen, aus der die Leitungsführung und die gewünschte Platzierung der Anschlüsse ersichtlich sind.

Larger pipes can be installed, provided this is technically feasible and an application is submitted on time.

Only hall technicians authorized by Deutsche Messe are permitted to connect plumbing to the supply network, or lay lines outside the stand area, in floor shafts, or supply channels.

Exhibitors must submit their order with a sketch of the stand showing the desired location of pipes and outlets.

Commissioning is at the start of the stand setup period. Deutsche Messe will start decommissioning and dismantling of the water supply lines immediately after the tradeshow ends.

5.4.2 Installation within a stand

Within the stand, exhibitors may use qualified personnel to carry out installation work in compliance with pertinent regulations.

All installations within the stand must comply with the drinking water regulations to preclude any detrimental impact on the water quality resulting from the installation or usage.

Hall technicians will inspect such installations to ensure that they have been properly carried out. Any installations found to be noncompliant will not be approved for hookup to supply lines.

The exhibitor bears full responsibility for all self-installed systems.

5.4.3 Installation and operation

A water meter must be fitted to measure the consumption of water used to cool machines.

For safety reasons, water lines may be connected only to dishwashers with built-in wastewater pumps.

Before the stand is vacated the main shut-off valve must be turned off. The exhibitor is liable for any water damage.

5.4.3.1 Use of aquiferous systems/equipment

Aquiferous systems like basins, fountains, water-walls, humidifiers, or other spray systems set up at the stand must meet the legal hygiene regulations at all times.

5.5 Compressed air, industrial gases

5.5.1 Compressed air installations

5.5.1.1 Connections

A compressed air network with various sizes of connections is available at some events:

In hall 6, the central compressed air system has connections with a nominal bore of up to 1 1/4".

Only hall technicians authorized by Deutsche Messe are permitted to connect into the compressed air network, or lay lines outside the stand area, in floor shafts, or supply channels.

Exhibitors must submit their order with a sketch of the stand showing the desired location of lines and outlets.

Die Inbetriebnahme erfolgt mit Beginn der Aufbauzeit. Unmittelbar nach Messeschluss wird durch die Deutsche Messe mit der Außerbetriebnahme und Demontage begonnen.

5.5.1.2 Standinstallation

Im Stand dürfen eigene Fachkräfte des Ausstellers Installationsarbeiten ausführen, wenn die gültigen Vorschriften eingehalten werden.

Die Installationen des Ausstellers werden durch den Halleninstallateur der Deutschen Messe auf ihren ordnungsgemäßen Zustand überprüft. Wurden die gültigen Installationsvorschriften nicht eingehalten, wird der Anschluss des Standes an die Messe-Versorgungsnetze nicht vorgenommen.

Die Verantwortung für die Selbstinstallation trägt der Aussteller.

5.5.1.3 Montage- und Betriebsvorschriften

Zum Schutz der Exponate empfehlen wir, Feinfilter (gegebenenfalls Mikrofilter), Wasserabscheider, Druckminderventil und Sicherheitsventil zu installieren.

5.5.2 Gas

(Siehe auch Punkt 5.7.)

Bei Bedarf können Gase bestellt werden bei der Firma:

Linde AG
Entenfangweg 6
30419 Hannover
Tel.: 0800-0530 530 8216
rebecca.tappertzhofen@linde.com

5.6 Maschinen-, Druckbehälter- und Abgasanlagen

5.6.1 Lärmschutz

Bei Lärm durch Maschinen oder Arbeitsverfahren mit Beurteilungspegeln von mehr als 80 dB(A) sind zwingend geeignete Maßnahmen zur Lärmreduzierung für Mitarbeiter und Besucher zu ergreifen, die sicherstellen, dass dieser Grenzwert nicht überschritten wird.

Ist die Einhaltung des Grenzwertes trotz dieser Maßnahmen nicht möglich, dürfen Maschinen und Arbeitsverfahren nur in den ersten 10 Minuten jeder angefangenen Stunde vorgeführt werden.

5.6.2 Produktsicherheit

Alle ausgestellten technischen Geräte und Maschinen müssen die Anforderungen des Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG) erfüllen. Entsprechen Maschinen und Geräte dieser Vorschrift nicht, müssen sie ein gut sichtbares Schild tragen, das darauf hinweist, dass sie nicht den Anforderungen entsprechen und erst erworben werden können, wenn die Übereinstimmung hergestellt worden ist.

Für technische Geräte und Arbeitsmittel, die das CE-Zeichen führen, muss die entsprechende Konformitätserklärung des Herstellers am Stand vorliegen.

Bei Vorführungen sind die erforderlichen Vorkehrungen zum Schutz von Personen durch das Standpersonal zu treffen.

Darüber hinaus ist die Deutsche Messe berechtigt, jederzeit den Betrieb von Maschinen, Apparaten und Geräten zu untersagen, wenn nach ihrer Ansicht durch den Betrieb Gefahren für Personen und Sachen zu befürchten sind.

5.6.2.1 Schutzvorrichtungen



Commissioning is at the start of stand setup. Deutsche Messe will start decommissioning and dismantling immediately after the tradeshow ends.

5.5.1.2 Installation within a stand

Within the stand, exhibitors may use qualified personnel to carry out installation work in compliance with pertinent regulations.

Hall technicians will inspect such installations to ensure that they have been properly carried out. Any installations found to be noncompliant will not be approved for hookup to supply lines.

The exhibitor bears full responsibility for all self-installed systems.

5.5.1.3 Installation and operation

In order to protect the exhibits, Deutsche Messe recommends installing a fine particle filter (or a microfilter), water separator, pressure reducing valve, and a safety valve.

5.5.2 Industrial gases

(See Section 5.7)

Industrial gases may be ordered through:

Linde AG
Entenfangweg 6
30419 Hannover
Tel.: 0800-0530 530 8216
rebecca.tappertzhofen@linde.com

5.6 Machinery, pressure vessel, and exhaust gas installations

5.6.1 Noise control

To minimize the exposure of all staff and trade fair visitors, adequate noise reduction measures must be taken to ensure that the limit of 80 dB(A) is not exceeded by any machines or operations.

If such measures are inadequate to ensure compliance, demonstrations of the given machinery or operation may be restricted to the first 10 minutes of each hour.

5.6.2 Product safety

All machines and equipment on display must comply with the Product Safety Code (ProdSG). Noncompliant machines and equipment must bear a clearly visible sign stating that they do not fulfill the requirements, and thus cannot be purchased until these requirements have been fulfilled.

The manufacturer's conformity declaration must be available at the stand for any equipment and tools that are CE certified. During live demonstrations, stand personnel are required to take the necessary precautions to protect persons from bodily injury.

Furthermore, Deutsche Messe reserves the right to prohibit the operation of any machines, apparatuses, and devices that may pose the risk of bodily injury and property damage.

5.6.2.1 Safety measures

Geräte und Maschinen dürfen nur in Betrieb genommen werden, wenn eine Gefährdung von Personen ausgeschlossen ist. Das bedeutet, dass Geräte und Maschinen entweder

- den Mindestvorschriften für Sicherheit und Gesundheitsschutz gemäß den gültigen EU-Richtlinien oder
- den deutschen Unfallverhütungsvorschriften

entsprechen müssen. Alternativ kann auch ein anderer Nachweis geführt werden, dass die Gefährdung von Personen ausgeschlossen ist.

Statt der normalen Schutzabdeckungen dürfen sichere transparente Abdeckungen verwendet werden.

Kann wegen des Arbeitsverfahrens eine Schutzeinrichtung nicht unmittelbar angebracht werden, dann dürfen Unbefugte nicht den Gefahrenbereich der Anlage betreten. Der Gefahrenbereich ist entsprechend abzusperrern und mit Gefahrenhinweisen zu versehen.

Die Ausführung der Schutzvorrichtungen hat in Verantwortung des Ausstellers auf der Basis einer Risikobeurteilung zu erfolgen. (Siehe zum Beispiel DIN EN ISO 13857, Sicherheitsabstände.)

Werden Geräte nicht in Betrieb genommen, können die Schutzabdeckungen abgenommen werden. Sie sind dann neben der Maschine sichtbar aufzustellen.

5.6.2.2 Berufsgenossenschaftliche Beratung

Für alle Fragen der Unfallverhütung steht die Berufsgenossenschaftliche Beratungsstelle zur Verfügung.

BGHM Berufsgenossenschaft Holz und Metall
Seligmannallee 4
30173 Hannover
Tel.: + 49-5 11/81 18-13551
axel.voss@bghm.de

5.6.3 Druckbehälter

Beim Aufstellen, Prüfen und Betreiben von Druckbehältern oder Druckgasbehältern ist die Betriebssicherheitsverordnung zu beachten. Ergänzend gelten die Technischen Regeln für Druckbehälter.

5.6.4 Abgase und Dämpfe

Sind Abgase und Dämpfe von Exponaten und Geräten

- brennbar,
- gesundheitsschädlich oder
- die Allgemeinheit belästigend,

so dürfen sie nicht in die Hallen geleitet werden. Sie müssen über entsprechende Rohrleitungen ins Freie abgeführt werden. Beachten Sie die Vorgaben des Bundesimmissionsschutzgesetzes.

5.6.5 Abgas- und Feuerungsanlagen

Feuerungsanlagen wie z. B. Ölfeuerungen, Gas- und Flüssigkeitsbrenner und Kamine dürfen nur mit Genehmigung der Deutschen Messe betrieben werden.

Da das Betreiben dieser Anlagen nicht überall möglich ist, muss vor Antragstellung mit dem Technischen Veranstaltungsmanagement der Deutschen Messe Rücksprache gehalten werden.

Equipment and machinery may only be operated if they pose no safety hazard. This means that the equipment and machinery must comply with at least one of the following regulations:

- The minimum requirements for protecting the safety and health of persons as laid down in the current EU guidelines
- The German accident prevention regulations.

Alternatively, the exhibitor is free to provide other evidence that there is no safety/health hazard for persons.

The use of safe, transparent covers instead of normal safety covers is permitted.

If the operating procedure prohibits safety covers from being mounted on the machine, appropriate barriers and warning signs must be set up to prevent unauthorized persons entering the danger zone around the machine.

The exhibitor shall assess the risks and accordingly install the safety covers needed (see example under DIN EN ISO 13857, Safety Distances).

If a machine is not to be operated, the safety covers may be removed, but these must be placed conspicuously next to the machine.

5.6.2.2 Employers' liability advisory service

The employers' liability advisory service will be pleased to answer any questions on accident prevention.

BGHM Berufsgenossenschaft Holz und Metall
Seligmannallee 4
30173 Hannover, Germany
Tel.: + 49-5 11/81 18-13551
axel.voss@bghm.de

5.6.3 Pressure vessels

Relevant occupational safety regulations must be observed in setting up, testing, and using pressure vessels or gas cylinders. The Technical Regulations for Pressure Vessels also apply.

5.6.4 Exhaust gases and fumes

Any exhaust gases or fumes produced by exhibits or machines must be vented outside the halls via exhaust ducts, if the gases are:

- Flammable
- A health hazard
- A general nuisance

Such exhaust gases or fumes may not be released into the halls. Please observe the Federal Emissions Control Act at all times.

5.6.5 Exhaust and heating systems

Any use of furnaces and heating systems such as oil, gas and liquid fuel burners and fireplaces is subject to prior approval by Deutsche Messe. Since such systems may not be operated everywhere, please contact Technical Event Management of Deutsche Messe before submitting an application.

5.7

Verwendung von Druckgasen, Flüssiggasen und brennbaren Flüssigkeiten

5.7.1

Druck- und Flüssiggasanlagen

Die Verwendung von Gasen ist der Deutschen Messe schriftlich mit Angabe des Standortes mitzuteilen. Die Installation von Gas führenden Leitungen und Anlagenteilen ist nur von nachweislich befähigten Personen ausführen und dokumentieren zu lassen.

Für Vorführungen darf nur der Tagesbedarf an Gas auf der Standfläche bereitgestellt werden. Bei Propangas darf die Flüssiggasmenge von 11 kg nicht überschritten werden.

Anlieferung und Abtransport der Gasflaschen dürfen während der Veranstaltung nur über die zugelassenen Speditionen erfolgen.

Giftgase dürfen nicht verwendet werden. Geeignete Feuerlöscher sind bereitzuhalten.

Werden gasbetriebene Exponate nicht in Betrieb gezeigt, sind die vorhandenen Gasflaschen durch Attrappen zu ersetzen und als solche zu kennzeichnen.

Beim Umgang mit Gasen und Gasflaschen sind die Unfallverhaltensvorschriften zu beachten. Darüber hinaus ist die TRG anzuwenden.

Bei der Verwendung von Flüssiggas ist die TRF 1996, Band 1 und 2, zu beachten.

Bei der Verwendung von Wasserstoff ist die Berufsgenossenschaftliche Richtlinie BGI 612 zu beachten.

Der Aussteller hat als Betreiber einer gastechnischen Anlage, Versuchsanordnung oder Präsentation nachzuweisen, dass innerhalb der Präsentationsumgebung am Messestand keine gefährlichen Produkteigenschaften auftreten können.

Alle Komponenten sind geeignet für die Anwendung und ausreichend bemessen auszuführen und von entsprechend qualifiziertem Personal zu begleiten.

Die gastechnische Anlage ist vor Inbetriebnahme durch einen Sachverständigen zu begutachten und darf nur in Betrieb genommen werden, wenn die Auflagen des Sachverständigen eingehalten werden. Der Sachverständige ist vom Aussteller direkt zu beauftragen.

5.7.2

Brennbare Flüssigkeiten

Die Verwendung von brennbaren Flüssigkeiten ist vom Aussteller im Einzelfall mit der Deutschen Messe abzustimmen.

Die Installation von entsprechenden Anlagenteilen ist nur von nachweislich befähigten Personen ausführen zu lassen.

Wenn auf der Standfläche brennbare Flüssigkeiten für Vorführungszwecke bereitgestellt werden müssen, dann nur in Mengen für den Tagesbedarf und in dazu geeigneten Behältern.

Geeignete Feuerlöscher für Flüssigkeitsbrände sind bereitzuhalten.

5.8

Gefahrstoffe

Die Verwendung von Gefahrstoffen und gefahrstoffhaltigen Baustoffen ist der Deutschen Messe anzuzeigen. Grundlage hierfür ist das Gesetz zum Schutz vor gefährlichen Stoffen (Chemikaliengesetz) in Verbindung mit der Chemikalien-Verbotsverordnung (ChemVerbotsV) sowie die Gefahrstoffverordnung (GefStoffV).

5.7

Use of pressurized gases, liquefied gases, and flammable liquids

5.7.1

Pressurized and liquefied gas installations

Deutsche Messe must be notified in writing of where gases will be used. The installation of pipes and equipment that carry gas must be undertaken by qualified individuals, and documented.

Gas in cylinders may be stored in halls only if it is to be used for demonstration purposes, and in quantities not to exceed a single day's requirements. The amount of propane gas stored may not exceed 11 kg.

Only the official forwarding agencies are authorized to pick up and deliver gas cylinders during the tradeshow.

Poisonous gases are not permitted. Suitable fire extinguishers must be kept on hand.

If gas-run exhibits are not operated when displayed, dummy gas cylinders must be used in place of real gas cylinders and labeled accordingly.

The relevant accident prevention regulations, including TRG (Technical Regulations for Pressurized Gases), must be observed when using gas and compressed gas cylinders.

When using liquefied gas, TRF 1996 (Technical Regulations for Liquefied Gases), volumes 1 and 2, must be observed.

When using hydrogen, the German Employers' Liability Insurance Directive, BGI 612, must be observed.

An exhibitor operating any gas equipment or test setup or holding a demo shall prove that no dangerous products will be generated within the presentation area at the stand.

All components shall be suitable for the application, adequately sized for the demo, and run in the presence of appropriately qualified staff.

The exhibitor shall hire a certified inspector to inspect the gas equipment before use and put this into operation only upon approval by the inspector.

5.7.2

Flammable liquids

Any use of flammable liquids is subject to prior approval by Deutsche Messe.

The installation of relevant equipment must be undertaken by qualified individuals.

If flammable liquids are required at the stand for demonstration purposes, only a single day's supply may be kept in appropriate containers.

Fire extinguishers suitable for burning liquids must be kept on hand in case of fire.

5.8

Hazardous substances

Deutsche Messe must be notified if hazardous substances or construction materials containing such substances are to be used, pursuant to the law on protection against hazardous substances, ChemG (German Chemicals Act), in conjunction with the regulations on banned chemicals (ChemVerbotsV) and hazardous substances (GefStoffV).

5.9 Szenenflächen

Für Szenenflächen mit mehr als 20 m² Grundfläche gelten die Bestimmungen der NVStättVO. Die Anwesenheit eines Verantwortlichen für Veranstaltungstechnik kann erforderlich sein.

5.10 Strahlenschutz

5.10.1 Radioaktive Stoffe

Für Umgang und Beförderung gilt die Strahlenschutzverordnung. Liegt eine Genehmigung für den Umgang und die Beförderung noch nicht vor, so sind entsprechende Anträge an das Gewerbeaufsichtsamt Hannover spätestens zwei Monate vor Messebeginn zu stellen. Unabhängig von der vorgenannten Genehmigung ist das Ausstellen und Vorführen radioaktiver Stoffe der Deutschen Messe und dem Gewerbeaufsichtsamt anzuzeigen.

Staatliches Gewerbeaufsichtsamt Hannover
Am Listholze 74
30177 Hannover
Tel.: +49-511/90 96-0
E-Mail: poststelle@gaa-h.niedersachsen.de

5.10.2 Röntgenanlagen und Störstrahler

Der Betrieb von Röntgenanlagen und Störstrahlern ist genehmigungs- bzw. anzeigespflichtig und mit der Deutschen Messe abzustimmen. Es ist die Verordnung über den Schutz vor Schäden durch Röntgenstrahlen (Röntgenverordnung, RöV) zu beachten.

Entsprechende Anträge sind an das Gewerbeaufsichtsamt Hannover spätestens zwei Monate vor Messebeginn zu stellen. (Adresse siehe Punkt 5.10.1)

5.10.3 Laseranlagen

Bei dem Betrieb von Laseranlagen sind die Anforderungen der DGUV Vorschrift 11 „Laserstrahlung“, der DIN EN 60825-1, der DIN EN 12254 sowie – bei Showlasern – die Anforderungen der DIN 56912 zu beachten.

Der Betrieb von Lasereinrichtungen der Klassen 3B, 3R und 4 ist vor der ersten Inbetriebnahme dem Technischen Veranstaltungsmanagement der Deutschen Messe anzuzeigen. Ein Laserschutzbeauftragter ist vom Aussteller schriftlich zu benennen.

Die Lasereinrichtung ist vor Inbetriebnahme durch einen Sachverständigen zu begutachten und darf nur in Betrieb genommen werden, wenn die Auflagen des Sachverständigen eingehalten werden.

Fordern Sie das Formular zur Anmeldung einer Laseranlage und das zugehörige Merkblatt beim Technischen Veranstaltungsmanagement der Deutschen Messe an.

5.11 Hochfrequenzgeräte, Funkanlagen, elektromagnetische Verträglichkeit und Oberschwingungen

Der Betrieb von Hochfrequenzgeräten, Funkanlagen und sonstigen Sendern für Nachrichtenzwecke wie z. B. Personensuchanlagen, Mikroportanlagen, Gegensprechanlagen, Fernwirkfunkanlagen und Wireless LAN sind genehmigungspflichtig.

Der Betrieb von Hochfrequenzgeräten und Funkanlagen ist nur dann gestattet, wenn sie den Bestimmungen des Gesetzes über

5.9 Stages

Any stage with a floor area of over 20 m² must comply with the Lower Saxony Law on Public Assembly Venues (NVStättVO). The person in-charge of event systems and safety may have to be present.

5.10 Protection against radiation

5.10.1 Radioactive substances

Radioactive substances must be handled and transported in compliance with the regulations on radiation protection. If the exhibitor does not possess a license to handle and transport radioactive substances, an appropriate application must be filed with the Hannover Labor Inspectorate (Staatliche Gewerbeaufsichtsamt Hannover) at least two months before the start of the tradeshow. Notwithstanding the foregoing provisions, Deutsche Messe and the Labor Inspectorate must be notified if radioactive substances are to be displayed and demonstrated.

Staatliches Gewerbeaufsichtsamt Hannover
Am Listholze 74
30177 Hannover
Tel.: +49-511/90 96-0
e-mail: poststelle@gaa-h.niedersachsen.de

5.10.2 X-ray equipment, source of stray radiation

Operation of x-ray equipment and sources of stray radiation are subject to approval and notification, and must be cleared with Deutsche Messe. These devices are governed by the RöV regulations on protection against harm from x-rays.

An appropriate application must be submitted at least two months in advance of the trade show to the Hannover Labor Inspectorate. (see Section 5.10.1)

5.10.3 Laser devices

The operation of laser devices is subject to DGUV Regulation 11, "Laser Radiation", and the standards DIN EN 60825-1 and DIN EN 12254. Show lasers are also subject to the DIN 56912 standard.

Before using Class 3B, 3R, and 4 laser devices, exhibitors must inform the Technical Event Management of Deutsche Messe and officially designate a laser safety officer.

The laser setup shall be inspected before use by an expert, and operated only if all conditions stated in the inspection report are fulfilled.

Please contact Technical Event Management of Deutsche Messe to request the form and related instructions to register your use of laser equipment.

5.11 High-frequency equipment, radio communication systems, electromagnetic compatibility, harmonic components

Approval is required for the use of high-frequency equipment, radio communication systems, and other transmitters for radio communication, such as pagers, microport systems, intercom systems, telecontrol communications systems, and wireless LAN.

The operation of high-frequency equipment and radio communications is permitted only if the equipment complies with the

Fernmeldeanlagen BGBl sowie dem Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) entsprechen. Beim Betrieb drahtloser Mikrofon- und Monitorsysteme kann es im Frequenzbereich zwischen 790 MHz und 862 MHz aufgrund der Nutzung von LTE zu Störungen kommen.

Die Elektroinstallationen der Exponate und der Messestände dürfen keine störenden Einflüsse durch Oberschwingungen oder Magnetfelder auf Anlagen Dritter ausüben. Die Festlegungen der Verordnung zur Durchführung des Bundesimmissionsschutzgesetzes sind einzuhalten.

Zur Begrenzung der Störaussendungen sind die VDE 0838 für Netzrückwirkungen von Geräten mit ≤ 16 A Stromaufnahme, Technische Anschlussbedingungen der EVU (siehe auch VDE 0839 Teil 1) bei höheren Strömen und die VDE 0875 und verwandte für die Funk-Entstörung zu beachten.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die

Bundesnetzagentur
Außenstelle Hannover
Willestr. 2
30173 Hannover
Tel.: + 49 511 2855-0
Fax: + 49 511 2855-180
poststelle@bnetza.de
www.bundesnetzagentur.de

Die erforderlichen Anträge sind dort zu bestellen und einzureichen.

5.12 Speditionen, Krane, Stapler, Leergut, Vollgut

Auf dem Messegelände ist der Einsatz von Kranen, kraftbetriebenen Gabelstaplern mit Fahrerplatz, Mitnahmestaplern, elektrischen Hoch- und Niederhubwagen mit Steh- bzw. Sitzplatz, u. ä. Flurförderzeugen ausschließlich den von der Deutschen Messe zugelassenen Speditionen vorbehalten.

Die Speditionen üben im Messegelände das alleinige Speditonsrecht aus, d. h. Be- und Entladetätigkeiten, Verbringen von Exponaten, Standaufbauten usw. inkl. Gestellung eventueller Hilfsgeräte sowie Zollabfertigung zur temporären bzw. definitiven Einfuhr.

Elektrische Hoch- und Niederhubwagen ohne Steh- bzw. Sitzplatz sind ausschließlich für Montagearbeiten auf der angemieteten Standfläche zu nutzen. Be- und Entladetätigkeiten sowie Umfuhren auf dem Messegelände sind nicht gestattet.

Schenker Deutschland AG
Logistikzentrum Messegelände Hannover
Karlsruher Straße 10
30519 Hannover
Tel.: + 49 511 89-20061 und 87005-0
Fax: + 49 511 87005-150
fairs.hannover@dbschenker.com
www.dbschenkerfairs.de

Der Aussteller hat zu prüfen, ob seine Exponate auf der Standfläche platziert werden können. Wir empfehlen, große Exponate bereits am Anfang der Aufbauzeit anzuliefern und sich gegebenenfalls im Vorfeld mit Standnachbarn und Messe-Speditionen abzustimmen.

Die Lagerung von Leergut in der Halle, auch auf den Standflächen, ist verboten. Die Rettungswege und Sicherheitsflächen dürfen nicht durch Leergut versperrt werden. Die Einlagerung des Leerguts können die von der Deutschen Messe zugelassenen Speditionen übernehmen.

Die Haftung der Speditionen endet mit dem Abstellen des Messegutes sowie des Leergutes am Messestand des Ausstellers

BGBl Code on Communication Systems and the Code on the Electromagnetic Compatibility of Equipment (EMVG).

The LTE standard used may lead to interference for wireless microphones and monitoring systems operating in the 790 to 862 MHz range.

Electrical installations for exhibits and stands must not cause any interference in third party systems in the form of harmonic components or magnetic fields. The Directive of the Federal Emissions Control Act must be duly observed.

In order to limit interference, the exhibitor shall comply with the VDE 0838 regulation on circuit feedback for devices rated at ≤ 16 A, the EVU regulation on electrical operating conditions for higher current devices (refer also to VDE 0839 Part 1), and the VDE 0875 and related regulations on radio interference suppression.

Please address enquiries to:

Bundesnetzagentur
Außenstelle Hannover
Willestr. 2
30173 Hannover, Germany
Tel.: + 49 511 855-0
Fax: + 49 511 2855-180
poststelle@bnetza.de
www.bundesnetzagentur.de

The required applications must be filed with this authority.

5.12 Forwarding agencies, cranes, forklifts, empties, freight

Only forwarding agencies authorized by Deutsche Messe are permitted to use cranes, forklifts with an operator's seat, truck-mounted forklifts, electric high- and low-pallet jacks with operator stance / seat and other material handling equipment on the exhibition grounds.

The following firms only may perform forwarding services on the exhibition grounds, e.g. loading / unloading, delivering exhibits or stand equipment to stand, providing ancillary equipment or clearing customs for temporary / permanent importation of goods.

Electric high- and low-pallet jacks without operator stance / seat can be used for assembly work at the rented stand space only. Loading / unloading and transfers on the exhibition ground are not allowed.

Schenker Deutschland AG
Logistikzentrum Messegelände Hannover
Karlsruher Straße 10
30519 Hannover, Germany
Tel.: + 49 511 89-20061 and 87005-0
Fax: + 49 511 87005-150
fairs.hannover@dbschenker.com
www.dbschenkerfairs.de

Exhibitors must make sure that their exhibits can be brought to and placed in the rented stand space. They should arrange for delivery of large exhibits early in the setup period and contact adjoining exhibitors and authorized forwarding agencies, as appropriate.

Empty packaging may not be stored in the halls or on stand spaces, or obstruct rescue routes or areas reserved for safety services. Empty packaging can be stored by one of the forwarding agencies authorized by Deutsche Messe.

The forwarder's liability ends with the delivery of the goods, including packaging, to the exhibitor's stand. It recommences when goods are picked up again at the end of the tradeshow.

und beginnt beim Rücktransport mit der Abholung vom Messestand.

Bitte adressieren Sie Sendungen an Ihren Messestand:

Ausstellername
Veranstaltung ... Halle ... Stand ...
Messegelände
30521 Hannover
Germany

Die Deutsche Messe nimmt keine Sendungen entgegen. Bitte beauftragen Sie bei Bedarf eine der oben genannten Speditionen.

5.12.1 Zoll

Die Zollbestimmungen erhalten Sie auf Anfrage von den zugelassenen Speditionen. Weitere Auskünfte erteilen alle Zollämter sowie die Industrie- und Handelskammern. Auf dem Messegelände befindet sich eine Zollstelle:

Hauptzollamt Hannover
ZA Messe
Europaallee, Bürohaus Nr. 7
30521 Hannover
Tel.: + 49 511 89-20265, 89-20261
Fax: + 49 511 89-20358
poststelle@zoll.bund.de

5.13 Musikalische Wiedergaben

Musikalische Wiedergaben aller Art sind bei der GEMA (Gesellschaft für musikalische Aufführungs- und mechanische Vervielfältigungsrechte) anzumelden. Für die Nutzung urheberrechtlich geschützter Musik ist eine Gebühr zu entrichten. Die Anmeldung kann über die Serviceformulare vorgenommen werden.

Nicht angemeldete Musikwiedergaben können Schadenersatzansprüche der GEMA zur Folge haben (§ 97 Urheberrechtsgesetz).

5.13.1 Abendveranstaltungen

Abendveranstaltungen (wie z.B. eine Standparty, eine Happy Hour oder ein Get-Together) auf dem eigenen Messestand müssen beim Veranstalter angemeldet und schriftlich genehmigt werden.

Die Durchführung der Abendveranstaltung kann ausschließlich am Mittwoch, 17.10.2018 unmittelbar nach Messeende beginnen (Aufbau nicht vor 17 Uhr) und ist um die in den Bestellbedingungen der Abendveranstaltung festgelegten Uhrzeit zu beenden. Eine Abendveranstaltung gilt erst dann als abgeschlossen, wenn die letzte nicht mit Standsicherheit oder Aufräumarbeiten beschäftigte Person den Stand verlassen hat.

Für die Durchführung der Abendveranstaltung steht den Ausstellern die von ihnen angemietete Standfläche zur Verfügung; Standmobiliar darf nicht in die Gänge gestellt werden, Flucht- und Rettungswege sind unbedingt freizuhalten.

Änderungen an der von der Deutschen Messe AG freigegebenen Standaufplanung (standbauliche Veränderungen, Änderungen der Fluchtwegführung etc.) sind nicht zulässig.

Die Technischen Richtlinien der Deutschen Messe sind zu beachten.

5.14 Lebensmittelhygiene

Beim Umgang mit Lebensmitteln müssen folgende Anforderungen erfüllt sein:

Please use the following consignment address for your stand:

Name of exhibitor
Event ... Hall #, Stand #
Messegelände
30521 Hannover
Germany

Deutsche Messe does not accept any consignments; please make necessary arrangements with one of the above forwarders.

5.12.1 Customs

Customs regulations will be sent to exhibitors, upon request, by the authorized forwarding agencies. For further information, contact any customs office or the German Chamber of Industry and Commerce. There is a customs office on the exhibition grounds:

Hauptzollamt Hannover
ZA Messe
Europaallee, Admin. Building 7
30521 Hannover, Germany
Tel.: + 49 511 89-20265, 89-20261
Fax: + 49 511 89-20358
poststelle@zoll.bund.de

5.13 Music at the tradeshow

The playing/performing of live or recorded music must be registered with GEMA – a German society representing copyright holders, and is subject to a fee. Exhibitors can register online via the event specific shop.

Failure to inform GEMA can result in fines being levied pursuant to §97 of the Copyright Law.

5.13.1 Evening functions

Exhibitors must book evenings functions like a party or get-together to be held at their respective stand online via the event specific shop and obtain the approval in writing.

Such functions may only take place on Wed, 17 October 2018 and must be over by the time stated in the terms & conditions of the evening function. A function is deemed over when the last guest/exhibitor (not the security or cleaning staff) has departed from the stand.

Exhibitors may use the entire rented space of the stand for the function; stand furniture may not be placed in the aisles, and escape routes must be kept clear.

No changes may be made to the stand layout as approved by Deutsche Messe AG, i.e., to the stand's structure, escape routes, etc.

Exhibitors shall observe the Technical Regulations of Deutsche Messe.

5.14 Hygiene of foodstuffs

In handling foodstuffs, exhibitors must adhere to the following conditions:

Die Vorschriften der Verordnung über Lebensmittelhygiene VO(EG) 852/2004, Anhang II, sind zu beachten.

Lebensmittel dürfen nur so hergestellt, behandelt oder in den Verkehr gebracht werden, dass sie der Gefahr einer nachteiligen Beeinflussung nicht ausgesetzt sind.

Insbesondere sind folgende Vorgaben zu beachten:

- Fußböden in Räumen und Bereichen, in denen Lebensmittel behandelt werden (Küche, Lager, Schanktresen etc.), müssen über eine glatte, leicht zu reinigende und abwaschbare Oberfläche verfügen. Teppichböden in diesen Räumen und Bereichen sind nicht erlaubt.
- Oberflächen von Geräten und Einrichtungsgegenständen müssen ebenfalls eine glatte, abwaschbare Oberfläche aufweisen und dürfen nicht aus unbehandeltem Holz bestehen.
- Es müssen ausreichend Geschirrspülbecken mit Kalt- und Warmwasser oder Geschirrspülmaschinen zur Verfügung gestellt werden.
- Es müssen leicht erreichbare Handwaschbecken mit fließend Kalt- und Warmwasser und Ausstattung zum hygienischen Reinigen und Trocknen der Hände vorhanden sein.
- Werden Lebensmittel gewaschen, so muss zusätzlich ein weiteres Spülbecken hierfür vorhanden sein.
- Für die Lagerung von kühlpflichtigen Lebensmitteln (auch: belegte Brötchen) müssen ausreichende Kühlrichtungen mit Thermometer oder Temperaturanzeige zur Verfügung stehen.
- Personen, die in Küchen beschäftigt sind, müssen eine aktuelle Belehrung nach dem Infektionsschutzgesetz (früher: Gesundheitszeugnis) bei sich führen.
- Die Vorschriften zur Kennzeichnung von Allergenen und der Kenntlichmachung von Zusatzstoffen in Lebensmitteln sind zu beachten.

Die aufgeführten Punkte sind nicht abschließend.

Bei festgestellten Verstößen wird der Betreiber des Standes zur Abstellung der Mängel aufgefordert.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Landeshauptstadt Hannover:

Lebensmittelüberwachung
Vordere Schöneworth 14
30167 Hannover
Tel.: +49 511 168 31260
Fax: +49 511 168 31234
E-Mail: 32.21.3@Hannover-Stadt.de

The Food Safety & Hygiene Regulation (EC) 852/2004, Annex II

Foodstuffs shall be produced, processed, or distributed in a manner that hinders contamination and ensures their food safety.

In particular, the following guidelines shall be observed:

- Surfaces of floors in rooms and spaces where foods are handled (kitchens, stores, drink-serving counters, etc.) must be smooth and easy to clean. Carpets are not permitted in such rooms/spaces.
- Surfaces of appliances and furnishings must also be smooth and easy to clean; untreated wood surfaces are not permitted.
- An adequate number of basins are to be provided with hot and cold running water; alternatively, dishwashers must be available.
- Sinks and appropriate equipment are to be provided for hygienic cleaning of hands with hot and cold potable running water, and for drying hands.
- A separate sink must be provided, if foods are to be washed.
- To store foods (including prepared sandwiches) that must be kept cooled, adequate cooling/chilling equipment, with a thermometer or temperature display, are to be provided.
- Persons working in kitchens must carry proof of having been trained on the latest Infection Protection Act.
- Regulations on labeling of allergens and additives in foodstuffs must be observed.

The above points represent only an excerpt.

If any violations are established, the stand operator shall be required to resolve the relevant problems.

For more information, please contact the City of Hannover:

Lebensmittelüberwachung
Vordere Schöneworth 14
30167 Hannover, Germany
Tel.: +49 511 168 31260
Fax: +49 511 168 31234
e-mail: 32.21.3@Hannover-Stadt.de

6. Umweltschutz

6.1 Abfallwirtschaft

Grundlage für alle folgenden Regelungen sind

- die Vorgaben des Kreislaufwirtschaftsgesetzes (KrWG),
- die dazugehörigen Ausführungsbestimmungen und Verordnungen
- sowie die Ländergesetze und kommunale Satzungen.

Der Aussteller ist verantwortlich für die ordnungsgemäße und umweltverträgliche Entsorgung der Abfälle, die bei Aufbau, Laufzeit und Abbau seines Standes anfallen. Die technische Abwicklung der Entsorgung zur Verwertung und Beseitigung obliegt allein der Deutschen Messe bzw. den von ihr benannten Vertragspartnern.

6.1.1 Abfallentsorgung

Handeln Sie auf dem Messegelände nach Grundsätzen der Kreislaufwirtschaft.

Abfälle sind auf Messeplätzen in erster Linie zu vermeiden. Aussteller und deren Vertragspartner sind verpflichtet, in jeder Phase der Veranstaltung wirkungsvoll hierzu beizutragen. Dieses Ziel muss bereits bei der Planung und in Kooperation aller Beteiligten verfolgt werden. Generell sind für Standbau und -betrieb wiederverwendbare und die Umwelt möglichst wenig belastende Materialien einzusetzen.

Der Aussteller ist bei der Abfallentsorgung dazu verpflichtet, für die sortenreine Trennung von wiederverwertbaren Stoffen und Abfällen zur Deponierung zu sorgen.

Für die Abfallentsorgung auf dem Stand ist der Aussteller verantwortlich. Dies gilt auch für die von ihm beauftragte Messebaufirma. Diese Verantwortung besteht während des Auf- und Abbaus sowie für die Dauer der Veranstaltung.

Mit der fachgerechten Entsorgung von wiederverwertbaren Stoffen (Wertstoffen) und Restabfällen kann nur die Deutsche Messe beauftragt werden, die sich ihrerseits eines zugelassenen Entsorgungsunternehmens bedient. Die Beauftragung ist online im Shop der jeweiligen Veranstaltung vorzunehmen. Die dort beschriebenen Hinweise und Regelungen gelten auch für die Aussteller, die das Bestellformular nicht zurücksenden.

Materialien, die die Sicherheit gefährden oder den Aufbau behindern, müssen entfernt werden. Wird einer entsprechenden Aufforderung der Deutschen Messe oder ihrer Servicepartner nicht entsprochen, werden sie als Abfall betrachtet und ohne Prüfung des Wertes zu Lasten des Ausstellers entsorgt. Dabei behält sich die Deutsche Messe vor, den Aussteller am Mehraufwand zu beteiligen.

Gleiches gilt für zurückgelassene Materialien, die sich nach Ende der Abbauzeit noch auf dem Stand oder dem Gelände der Deutschen Messe befinden (siehe auch Punkt 4.7.12).

Eine Bestätigung über vollständig geräumte Standflächen erteilt die Halleninspektion der Deutschen Messe. Aussteller, die keinen Gesamtauftrag zur Abfallentsorgung erteilt haben, sind nachweispflichtig.

Bei fehlender Bestätigung wird der vorgefundene Abfall grundsätzlich dem Aussteller zugeordnet und die Entsorgung zu seinen Lasten vorgenommen.

6.1.2 Gefährliche Abfälle

Der Aussteller ist verpflichtet, der Deutschen Messe Abfälle zu melden, die nach Art, Beschaffenheit oder Menge in besonderem Maße gesundheits-, luft- oder wassergefährdend, explosibel oder brennbar sind.

Außerdem hat er für die ordnungsgemäße Entsorgung durch den zuständigen Vertragspartner zu sorgen.

6. Environmental protection

6.1 Waste management

All of the following rules are based on:

- The provisions of the Recycling Management Act (KrWG),
- Associated implementation regulations, and
- Applicable state laws and municipal statutes.

The exhibitor is responsible for the proper and environmentally acceptable disposal of waste that he produces during the show and during setup and dismantling of his stand. The technical aspects of disposal for subsequent recycling are the sole responsibility of Deutsche Messe and its authorized contractors.

6.1.1 Disposal

Kindly adhere to the following principles of recycling management at the exhibition grounds.

The emphasis is on avoiding waste at exhibition sites. Exhibitors and their contract partners shall cooperate and support this goal at all stages of the event, beginning with the planning stage. For setup and operation of a stand, exhibitors should use only recyclable materials and/or materials that are not harmful to the environment.

The exhibitor is responsible for ensuring that recyclable and non-recyclable waste is properly sorted for disposal.

The exhibitor and any contractor that sets up his stand are responsible for disposal of waste produced at the stand during stand setup, stand dismantling, and over the course of the event.

Exhibitors must place an order for proper disposal of recyclable waste and garbage via Deutsche Messe, which provides this service through authorized contractors. The order must be submitted online via the event specific shop. Exhibitors who do not submit an order form shall, nevertheless, be subject to the instructions and rules in the shop.

Materials that endanger the safety or hinder setup activities must be removed. If such a request by Deutsche Messe or its service partner is ignored, the materials will be disposed of at the expense of the offending exhibitor, regardless of their value. Deutsche Messe reserves the right to bill the offending exhibitor for any extra costs incurred.

This also applies to any waste left behind on the stand or exhibition grounds of Deutsche Messe after the stand dismantling period (see Section 4.7.12).

A hall inspector of Deutsche Messe will certify the proper condition of the stand space when returned. Exhibitors who have not placed a general order for waste disposal shall be required to prove that no materials have been left behind.

If no certification is obtained from the hall inspector, disposal of waste will be billed to the respective exhibitor.

6.1.2 Hazardous waste

The exhibitor shall notify Deutsche Messe of any waste that by its nature, properties, or quantity presents a special health hazard or risk of air or water contamination, explosion, or fire hazard.

Furthermore, the exhibitor shall arrange for the authorized contractor to dispose of such hazardous waste, which includes:

Beispiele für Abfälle dieser Art sind

- Batterien,
- Lacke,
- Lösungsmittel,
- Schmierstoffe,
- Farben.

Kleinere Mengen dieser Sonderabfälle können auf dem Messegelände in die gekennzeichneten Behälter entsorgt werden. Zum Abtransport und zur Entsorgung größerer Mengen kann der Aussteller das autorisierte Unternehmen

REMONDIS
Zum Bahnhof 33 - 39
31311 Uetze
Tel.: +49 5173 982025
Fax: +49 5173 982098

beauftragen.

6.1.3 Mitgebrachte Abfälle

Materialien und Abfälle dürfen nur auf das Gelände gebracht werden, wenn sie im Zusammenhang mit dem Messebetrieb, Auf- oder Abbau stehen.

6.2 Wasser, Abwasser, Bodenschutz

6.2.1 Fettabscheider

Bei gewerbsmäßigem Küchenbetrieb ist zur Einleitung von fett-haltigem Abwasser der Einsatz eines Fettabscheiders erforderlich. Mobile Fettabscheider können in der Regel beim Caterer gemietet werden.

Diese mobilen Fettabscheider sind täglich zu reinigen.

Speisefette und Speiseöle oder sonstige verunreinigte Abwässer dürfen in keinem Fall in das Abwassernetz eingeleitet werden, sie sind vom Betreiber (Caterer) gesondert zu entsorgen. Entsprechende Behälter sind am Stand vorzuhalten.

6.2.2 Reinigung, Reinigungsmittel

Reinigungsarbeiten sind grundsätzlich mit biologisch abbaubaren Produkten durchzuführen. Der Gebrauch von Reinigungsmitteln, die gesundheitsschädigende Lösungsmittel enthalten, ist in erster Linie zu vermeiden. Nur in Ausnahmefällen dürfen solche Reinigungsmittel eingesetzt werden. Die entsprechenden Vorschriften sind zu beachten.

6.3 Umweltschäden

Umweltschäden und Verunreinigungen (z. B. durch Benzin, Öl, Lösungsmittel, Farbe) sind unverzüglich der Deutschen Messe zu melden.

- Batteries
- Varnishes
- Solvents
- Lubricants
- Paints

Small quantities of the above types of hazardous waste may be disposed of in the special containers that are placed at various locations on the exhibition grounds. The exhibitor must arrange for the collection and disposal of large quantities of such waste through the following authorized contractor:

REMONDIS
Zum Bahnhof 33 - 39
31311 Uetze, Germany
Tel.: +49 5173 982025
Fax: +49 5173 982098

6.1.3 Exhibitor materials and waste

Materials and waste may not be brought onto the exhibition grounds, unless these are directly related to tradeshow activities, stand setup, or dismantling.

6.2 Water, sewage, soil conservation

6.2.1 Oil/grease separators

Commercial kitchens must use oil/grease separators for discharging of fatty wastewater.

Generally, caterers rent mobile separators, which must be cleaned daily.

Exhibitors must also ensure that caterers do not pour cooking oils, grease, or contaminated wastewater into the sewage system under any conditions. Suitable containers must be kept at the stand to dispose of such waste separately.

6.2.2 Cleaning, cleaning agents

Only biodegradable cleaners may be used. Cleaning agents containing solvents harmful to health should be avoided. These may be used only in exceptional cases, subject to compliance with appropriate regulations.

6.3 Environmental damage

Deutsche Messe must be notified promptly of any environmental damage or pollution that occurs (e.g. spills of gasoline, oil, solvents, or paints).

Anhang

Hausordnung der Deutschen Messe für das Messegelände einschließlich der Parkplätze

1. In der Auf- und Abbauphase kann das Messegelände ohne besondere Kontrolle betreten werden. Die Ordnungsorgane der Deutschen Messe sind befugt, Personenkontrollen auf dem Messegelände durchzuführen. Personen, die sich dabei nicht als zum Standaufbau zugehörig ausweisen können, können vom Messegelände verwiesen werden.
2. Das Messegelände darf während der Veranstaltung nur mit einem gültigen Ausweis zu den hierfür jeweils bestimmten Zeiten betreten werden. Kinder unter 15 Jahren haben nur in Begleitung aufsichtspflichtiger Erwachsener Zutritt, sofern nicht im Einzelfall für eine Veranstaltung eine andere Regelung getroffen wird.
3. Nicht gestattet ist:
 - a) die Mitnahme von Tieren auf das Messegelände,
 - b) jede unbefugte gewerbliche Tätigkeit auf dem Messegelände, insbesondere das Verkaufen, Verteilen oder Anbieten von Gegenständen und Leistungen aller Art,
 - c) jeglicher Direktverkauf sowie die Mitnahme von Ausstellungsgegenständen aus dem Messegelände durch Besucher,
 - d) jede Art von Aussteller- und Besucherbefragungen außerhalb des eigenen Ausstellungsstandes. Die Deutsche Messe führt selbst umfangreiche Befragungen durch. Weitere Befragungen sind wegen der damit verbundenen zusätzlichen Belastung der Befragten unzulässig,
 - e) jede Art von Werbung, wie z. B. das Verteilen oder Aushängen von Werbeschriften, Aufstellen von Werbeaufbauten usw. außerhalb der Ausstellungsstände,
 - f) Verunreinigung der Hallen und des Geländes durch Wegwerfen von Papier, Abfällen usw.,
 - g) das unbefugte und verkehrsbehindernde Abstellen von Kraftfahrzeugen, Anhängern, Absetzcontainern, Sattelaufliegern, Wechselbrücken u.Ä. sowie Hindernissen jeglicher Art und das unbefugte Benutzen von Kraftfahrzeugen auf dem Messegelände,
 - h) das Betreten der nicht ausdrücklich für den Fußgängerverkehr freigegebenen Rasenflächen, gärtnerischen oder sonstigen Anlagen,
 - i) der Betrieb von Sende- und Empfangsgeräten (Rundfunk-, Fernseh-, Funk- und Funksprechgeräten) auf dem Messegelände ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis der Deutschen Messe,
 - j) jegliches sonstige Verhalten, das geeignet ist, die Ruhe und Ordnung innerhalb des Messegeländes zu stören oder das äußere Bild innerhalb und außerhalb der Hallen zu beeinträchtigen.
4. a) Auf dem Messegelände gelten die Regeln der Straßenverkehrsordnung (StVO). Die zulässige Höchstgeschwindigkeit beträgt 20 km/h.
- b) Die Deutsche Messe ist befugt, widerrechtlich abgestellte Kraftfahrzeuge, Anhänger, Container, Sattelaufleger, Wechselbrücken u.Ä. sowie Hindernisse jeglicher Art auf Kosten und Gefahr des Halters bzw. Eigentümers ohne vorherige Unterrichtung entfernen zu lassen, und zwar insbesondere, wenn diese Hindernisse nicht an allen vier Ecken bzw. Standbeinen durch

Appendix

General Regulations of Deutsche Messe for the Exhibition Grounds and Parking Facilities

1. Admission to the exhibition grounds during stand setup and dismantling periods is unrestricted. However, the security staff of Deutsche Messe is empowered to check the identity of persons on the grounds. Persons without evidence of their involvement in stand setup or dismantling may be evicted from the grounds.
2. A valid pass is required to enter the exhibition grounds during the opening hours of the trade fair. Unless stipulated otherwise for a specific trade fair, children under the age of 15 may enter the exhibition grounds only under adult supervision.
3. The following activities are prohibited:
 - a) Taking pets/animals onto the exhibition grounds;
 - b) Conducting any unauthorized business on the exhibition grounds, especially selling, distributing, or offering articles and services of any kind;
 - c) Selling items directly to or allowing visitors to take exhibits from the exhibition grounds;
 - d) Conducting any form of exhibitor or visitor surveys outside of the exhibitor's own stand. Deutsche Messe conducts comprehensive surveys and any more would burden the respondents unnecessarily;
 - e) Advertising in any form outside of the exhibitor's own stand, for example, by distributing or displaying advertising material or setting up advertising structures;
 - f) Littering in the halls or on the exhibition grounds;
 - g) Unauthorized parking of vehicles, trailers, containers, semi-trailers, container bridges or obstruction of traffic; unauthorized use of vehicles on the exhibition grounds;
 - h) Walking on lawns, gardens or other areas not clearly meant for pedestrians;
 - i) Operating broadcasting or receiving equipment (radio, television, radio communication equipment) on the exhibition grounds without the express written consent of Deutsche Messe;
 - j) Any form of conduct that disturbs the peace or creates a nuisance on the exhibition grounds or adversely impacts the image of the trade fair inside or outside the halls.
4. a) The German Road Traffic Regulations (StVO) apply on the exhibition grounds; the speed limit is 20 km/h.
- b) Deutsche Messe is authorized to remove, without notice, any illegally parked vehicles, trailers, containers, semi-trailers, container bridges, etc., as well as any other obstacles at the owner's expense and risk. This applies especially if each corner or support of such vehicles or objects is not clearly marked with reflective tape (red and white diagonal stripes, at least 0.10 m wide

0,50 m lange und mindestens 0,10 m breite reflektierende Folien (diagonal rot-weiß gestreift) in Scheinwerferhöhe kenntlich gemacht sind. Stützfüße müssen ausreichend unterbaut werden.

5. Produktionen für TV, Video und Neue Medien sowie das Fotografieren von Ständen, insbesondere von Exponaten, auch zu privaten Zwecken, sind ausschließlich mit dem ausdrücklichen Einverständnis des jeweiligen Ausstellers möglich. Die Aufnahmen dürfen keine Persönlichkeitsrechte Dritter, gewerbliche Schutzrechte oder datenschutzrechtliche Bestimmungen verletzen. Der Aufnehmende ist für die Einhaltung entsprechender gesetzlicher Vorgaben selbst verantwortlich.

6. Ausstellungsgüter, Inventar oder Teile von Standeinrichtungen und ähnliche Gegenstände dürfen nur bei Nachweis der Berechtigung durch Vorlage einer schriftlichen Bestätigung der zuständigen Stellen (Aussteller, Inhaber oder Leiter von Service-Einrichtungen usw.) aus dem Messegelände gebracht werden.

7. Die Deutsche Messe behält sich vor, einzelnen Unternehmen nach Überprüfung von deren Zuverlässigkeit eine Konzession zur Erbringung von Serviceleistungen an Aussteller auf dem Messegelände zu erteilen. Ziffer 3c) bleibt unberührt.

8. Innerhalb des Messegeländes gefundene Gegenstände sind entweder im Fundbüro, in einer Halleninspektion oder beim Sicherheitsdienst der Deutschen Messe abzugeben.

9. Die Ordnungsorgane sind beauftragt, für den reibungslosen Ablauf der Veranstaltung sowie für die Sicherheit und Ordnung auf dem Messegelände Sorge zu tragen und die Einhaltung der hierfür geltenden Bestimmungen zu überwachen.

10. Das Hausrecht auf dem Messegelände einschließlich Eingangsanlagen und Parkplätzen steht der Deutsche Messe zu; sie übt es auch durch ihre Organe aus, kann es jedoch im Einzelfall auch auf den offiziellen Träger einer Veranstaltung auf dem Messegelände übertragen.

11. Bei Zuwiderhandlungen gegen die Hausordnung, die Bestandteil der Teilnahmebedingungen ist, bzw. gegen die sonstigen Bestimmungen (Technische Richtlinien, Abbauinformationen usw.) behält sich die Deutsche Messe geeignete Maßnahmen vor. Bei groben Verstößen kann Verweisung vom Messegelände, ein Geländeverbot auf Zeit oder auf Dauer bzw. der Ausschluss von der Veranstaltung ausgesprochen werden.

Deutsche Messe

Infrastrukturelles Facility Management

and 0.50 m long). Any outriggers/jacks must have an adequately sized base.

5. Persons wishing to make TV, video, or new media productions, or to photograph stands, in particular exhibits, even for private purposes, must obtain the express consent of the exhibitor concerned. Any such material shall not infringe upon personal rights of third parties, intellectual property rights, or data privacy regulations. The photographer(s) shall be solely responsible for complying with all applicable laws.

6. Exhibits, goods from stock, stand fixtures/furnishings, or similar objects may be removed from the exhibition grounds only upon presentation of written permission from the person or company involved, such as the exhibitor, owner, or rental company manager.

7. Notwithstanding the provisions of paragraph 3 c) above, Deutsche Messe reserves the right to select and license contractors to provide services to exhibitors on the exhibition grounds.

8. Any property found on the exhibition grounds is to be handed over to the lost property office, the nearest hall inspector, or the security staff of Deutsche Messe.

9. The security staff on the exhibition grounds is charged with ensuring smooth running of the trade fair, maintaining order and security, and enforcing pertinent regulations.

10. Deutsche Messe has the right to enforce these General Regulations for Exhibition Grounds and Parking Facilities (including the areas around entrances). It exercises these rights through its various bodies, but may assign them to the official sponsor of an event on the exhibition grounds.

11. Deutsche Messe reserves the right to take appropriate action following a breach of these regulations, which are a part of the Conditions for Participation, or upon violation of other conditions like the Technical Regulations and stand dismantling instructions. A material breach may result in the offender being evicted from the exhibition grounds, or prohibited from entering the grounds temporarily or permanently, or barred from participation in the affected trade fair.

Deutsche Messe

Infrastructural Facility Management